

VisioDoor 4.3+

Interphone vidéo

filaire

Wired door entry system
Videocitofono elettrico
Video portero con cable
Elektro Video-Türsprechanlage
Bedrade videofoon
Intercomunicador vídeo com fios

PVFO040

VisioDoor 4.3+



2 fils
100m max



Écran tactile



120°
Grand angle



REC
Photos
vidéos



6 mélodies



Gâche et
portail

SOMMAIRE

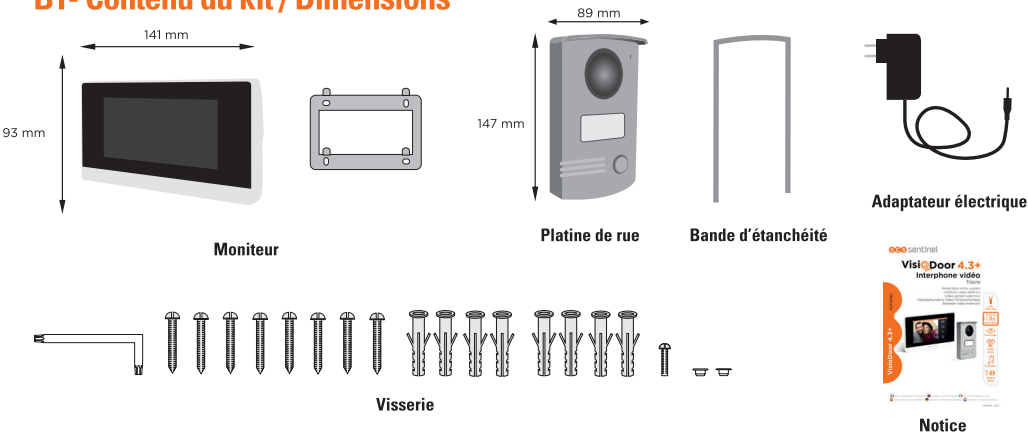
A- Précautions d'utilisation	2
B- Descriptif	2
C- Câblage / Installation	3
D- Utilisation	5
E- Réglages	8
F- Caractéristiques techniques.....	11
G- Assistance technique.....	11
H- Garantie	12
I- Avertissements	12

A- PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

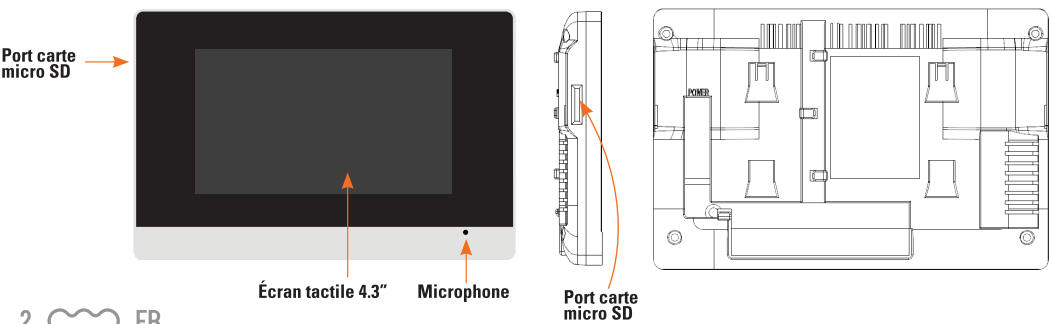
Ce manuel fait partie intégrante de votre produit. Ces instructions sont pour votre sécurité. Lisez-les attentivement avant utilisation et conservez-les pour une consultation ultérieure. Choisir un emplacement approprié. S'assurer qu'aucun élément ne gêne à l'insertion des chevilles et des vis dans le mur. Ne pas brancher votre alimentation tant que votre installation n'est pas terminée et contrôlée. La mise en œuvre, les connexions électriques et les réglages doivent être effectués dans les règles de l'art par une personne qualifiée et spécialisée. Le bloc d'alimentation doit être installé dans un lieu sec. Vérifier que ce produit est utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

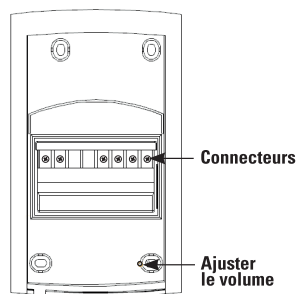
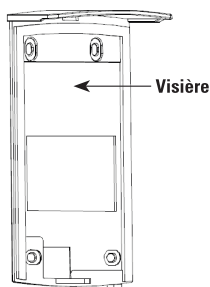
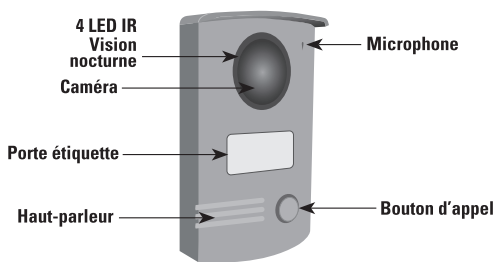
B- DESCRIPTIF

B1- Contenu du kit / Dimensions



B2- Présentation du produit

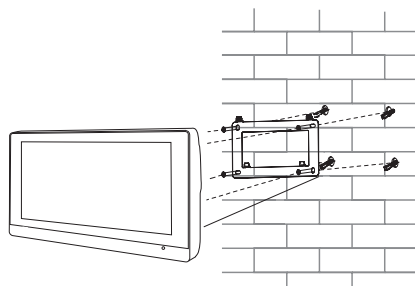
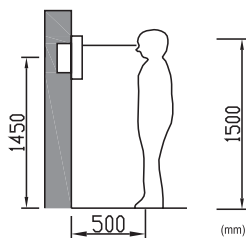




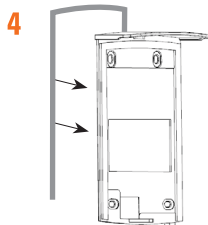
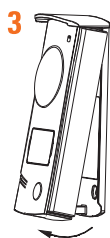
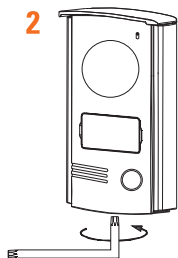
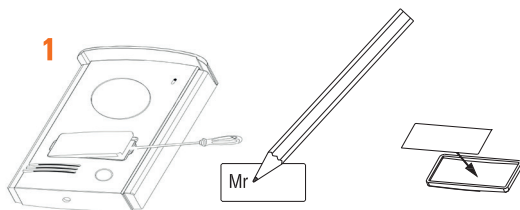
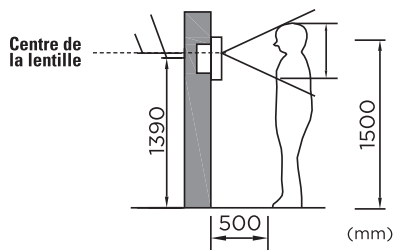
C- CÂBLAGE / INSTALLATION

C1- Installation et raccordement

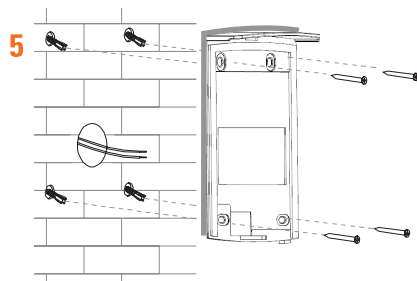
Moniteur

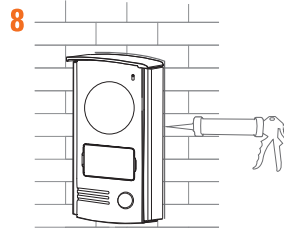
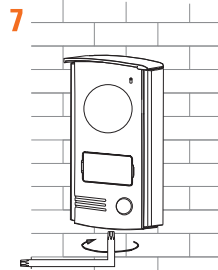
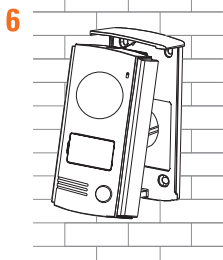


Platine de rue



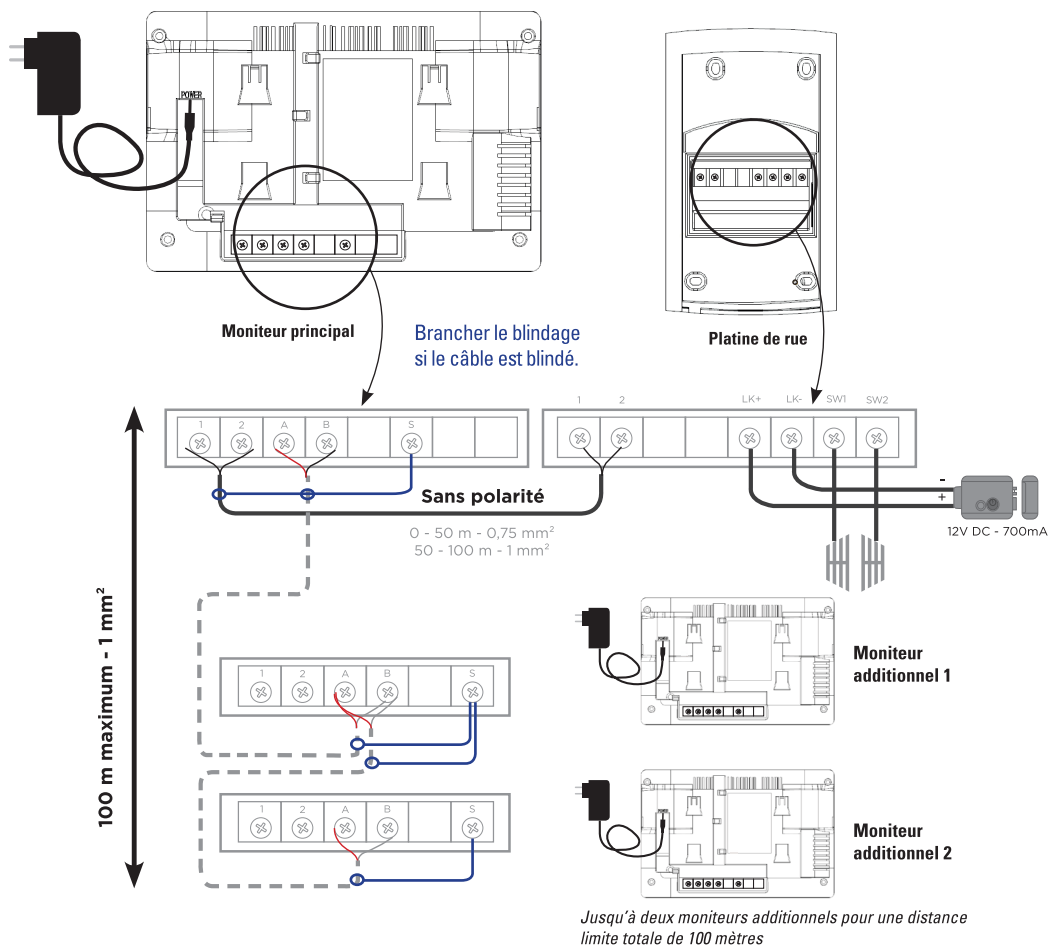
Placer la bande d'étanchéité





Après installation et test, placer un joint silicone transparent sans acide sur le haut et les côtés de la platine de rue (pas sur le bas) pour éviter tout risque d'infiltration.

C2- Schéma de câblage

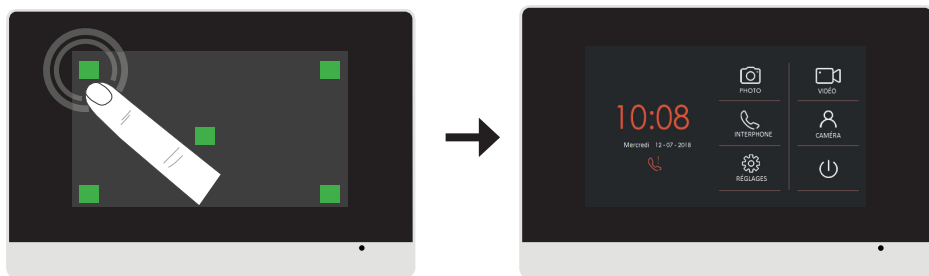


D- UTILISATION

D1- Appel depuis la platine de rue



D2- Écran principal



Au démarrage, appuyer sur les 5 cibles vertes apparaissant les unes après les autres aux 4 coins de l'écran et au centre. Patientez jusqu'à ce que l'écran d'accueil apparaisse.



Indique un appel en absence (pour enlever l'icône cliquer sur l'icône photo ou vidéo)



Visionner les photos



Interphone



Réglages



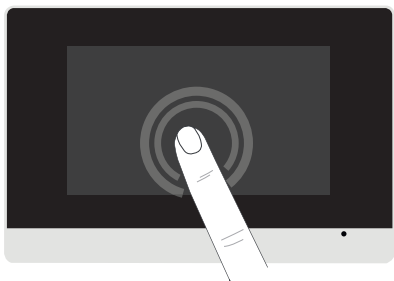
Visionner les vidéos
(actif si il y a une carte SD)



Visualiser la caméra / Monitoring



Mise en veille de l'écran
(l'écran s'éteint automatiquement
après 1 minute)



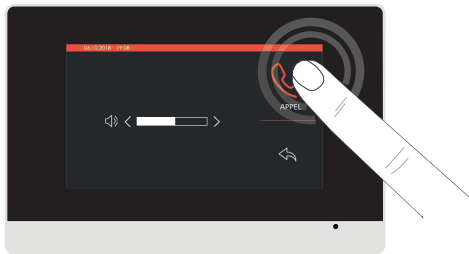
*En cas de débranchement, le moniteur peut mettre jusqu'à 15 secondes pour s'allumer.
Ne pas actionner la platine de rue tant que l'écran d'accueil n'apparaît pas sur le moniteur.*



Pour quitter le mode veille, toucher l'écran

D3- Fonction intercommunication

Vous avez la possibilité de connecter jusqu'à 2 moniteurs additionnels sur le moniteur principal et de dialoguer entre moniteurs via les icones décrocher et raccrocher.

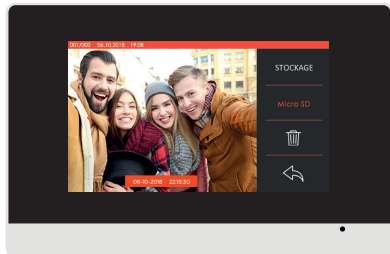


Décrocher/Raccrocher

D4- Affichage des photos et vidéos



Photos



STOCKAGE

Afficher les photos du moniteur

Micro SD

Afficher les photos de la carte micro SD

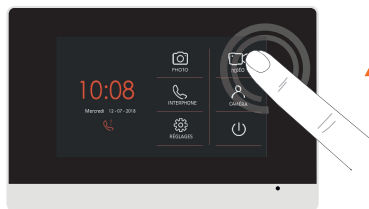


Supprimer une photo

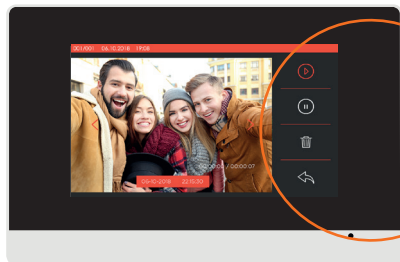


Retour à l'écran d'accueil

Vidéos



L'enregistrement des vidéos se fera automatiquement sur la carte mémoire. L'enregistrement des vidéos ne sera pas possible sans carte mémoire



Lecture de la vidéo



Pause



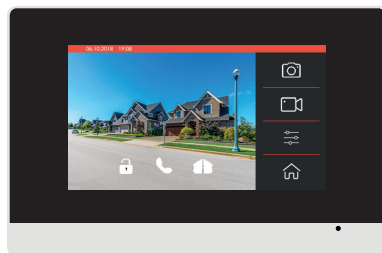
Supprimer une vidéo



Retour à l'écran d'accueil

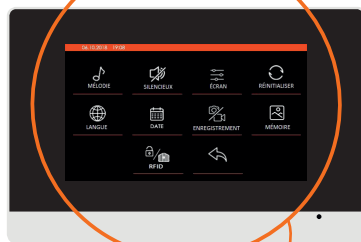
D5- Affichage caméra - fonction monitoring

Caméra



Vous avez accès de chez vous à la vue extérieure de votre maison en cliquant sur l'icône caméra (fonction vidéosurveillance)

E- RÉGLAGES



Choix mélodie



Mode silencieux



Réglages écran



Réinitialiser



Choix langue
(moniteur)



Réglage date



Choisir si l'appareil
prend une photo
et(ou) une vidéo à
chaque appel



Sauvegarder les photos
de la mémoire interne sur
la carte SD / supprimer
toutes les photos/vidéos /
formater carte micro SD



Choix ouverture
gâche ou portail



Retour à l'écran d'accueil



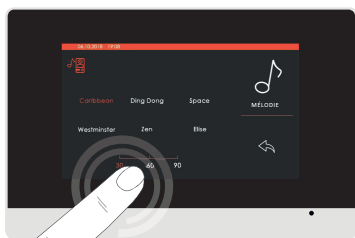
Mélodie



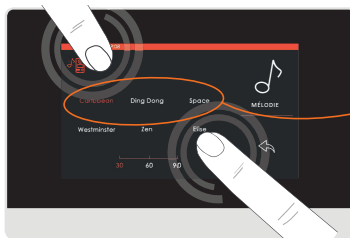
Rappel de sonnerie activé



Rappel de sonnerie désactivé



Choisir la durée de la sonnerie
30, 60 ou 90 secondes



3 mélodies premium
avec rappel de
sonnerie possible sur
la platine de rue

Sélectionner
une mélodie



Mode silence



Actif

Inactif

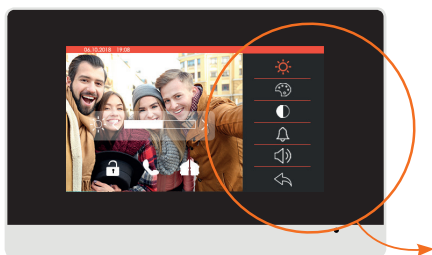


Plage horaire

00:00 à 00:00



Réglages écran



 Luminosité

 Couleur

 Contraste

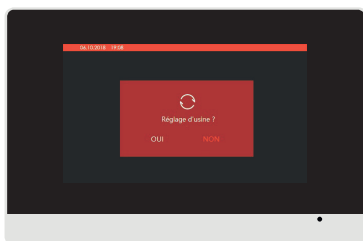
 Volume sonnerie

 Volume voix

 Retour à l'écran d'accueil



Réinitialiser



Cette fonction permet de rétablir toutes les données et tous les réglages initiaux de l'appareil.



Choix langue





Réglage date



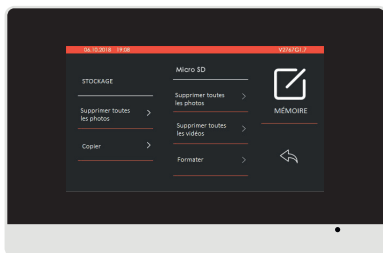
Photo et(ou) vidéo



Choisir si l'appareil prend une photo et(ou) une vidéo à chaque appel



Sauvegarde sur carte micro SD



Copier : Copie les photos du moniteur sur la carte micro SD dans le dossier BKUP PIC

Formater : Efface le contenu de la carte micro SD

F- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Moniteur

Alimentation	15V DC 0,8A
Ecran	Ecran tactile 4.3" TFT LCD
Résolution LCD	480 x 272
Mémoire interne (photos)	14 Mo. Une fois la mémoire pleine, la nouvelle photo remplacera automatiquement la plus ancienne
Mémoire externe possible sur carte micro SD (photos ou vidéos)	4 Go - 32 Go classe 4 - 10 (non fournie) la carte micro SD doit être formatée avant utilisation
Moniteurs additionnels	Jusqu'à 2 moniteurs additionnels en option

Platine de rue

Matériau	Alliage d'aluminium
Angle de vue	120°
Vision nocturne	LED
Température de fonctionnement	-10°C /+ 50°C
Indice de protection	IP55

Adaptateur électrique

Référence du modèle	SH-6000-15V-1A
Tension d'entrée	110-240V AC
Fréquence du CA d'entrée	50/60Hz
Tension de sortie	15V DC
Courant de sortie	0.8A
Puissance de sortie	12W
Rendement moyen en mode actif	84.56%
Rendement à faible charge (10%)	77.15%
Consommation électrique hors charge	0.065W

G- ASSISTANCE TECHNIQUE

En cas de besoin, vous pouvez prendre contact avec notre assistance technique au numéro ci-dessous. Notre équipe de techniciens, basée en France, assure un conseil avisé et personnalisé.



Hotline

0 892 350 490

Service 0,15 € / min
+ prix appel

Horaires hotline, voir sur le site internet : scs-sentinel.com

Nous vous demandons au préalable de relever la référence de votre matériel sur la notice ou l'emballage de votre produit. Nous vous conseillons également de brancher votre matériel « en fils volants » sur une table après avoir démonté les éléments.

H- GARANTIE



Garantie 3 ans

SCS Sentinel accorde à ce produit une garantie supérieure à la durée légale, en gage de qualité et de fiabilité.

Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie.

Conservez soigneusement le code-barre ainsi que votre justificatif d'achat, il vous sera demandé pour faire jouer la garantie.

I- AVERTISSEMENTS

- Garder une distance minimale (10 cm) autour de l'appareil pour une aération suffisante.
- Ne pas gêner l'aération par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne pas approcher l'appareil de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par une forte interférence électromagnétique.
- Cet équipement est destiné à un usage privé uniquement.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- La prise du réseau d'alimentation doit demeurer aisément accessible. Elle est utilisée comme dispositif de déconnexion.
- Le moniteur et l'adaptateur doivent être utilisés en intérieur.
- Effectuer tous les branchements entre les éléments avant d'alimenter le kit.
- Ne brancher votre appareil qu'avec l'adaptateur fourni.
- Les éléments étant composés d'électronique, ils sont à manipuler avec précaution.
- Ne pas boucher le microphone de la platine de rue et du moniteur.
- Lors de l'installation de votre produit, ne pas laisser les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils représentent une source potentielle de danger.
- Ce produit n'est pas un jouet. Il n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants.

 Avant tout entretien, débrancher vos appareils. Ne pas nettoyer le produit avec des solvants, des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux pour nettoyer l'écran du moniteur. Ne rien vaporiser sur le produit.



Assurez-vous de la bonne maintenance de votre produit et vérifiez fréquemment l'installation pour déceler tout signe d'usure. N'utilisez pas l'appareil si une réparation ou un réglage est nécessaire. Faites appel à du personnel qualifié.



Ne jetez pas les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Utilisez les moyens de collectes sélectives mis à votre disposition par votre commune ou votre distributeur.

--- Courant continu

~ Courant alternatif

 Modèle de classe II



Le moniteur est destiné à une utilisation intérieure uniquement

IP 55 : L'unité extérieure est protégée contre les dépôts nuisibles de poussières et contre les jets d'eau de toutes les directions à la lance.



TABLE OF CONTENTS

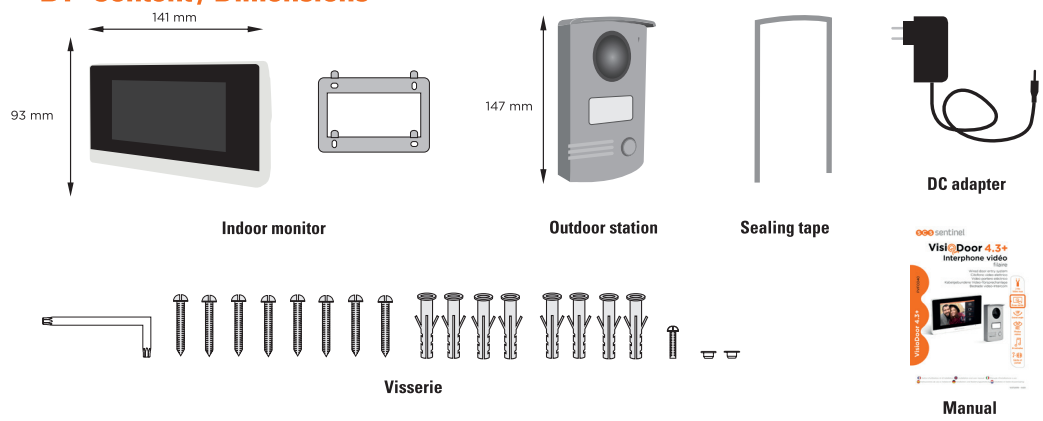
A- Safety instructions	13
B- Description.....	13
C- Wiring / Installation	14
D- Use	16
E- Settings.....	19
F- Technical features.....	22
G- Warranty	23
H- Warnings	23

A- SAFETY INSTRUCTIONS

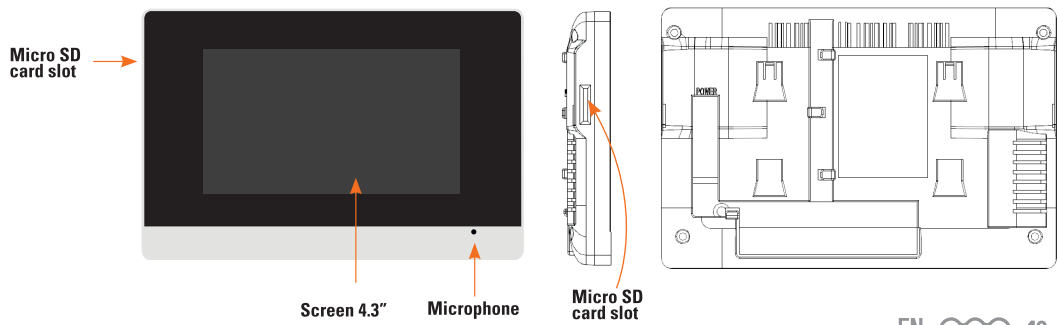
This manual is an integral part of your product.
These instructions are provided for your safety. Read this manual carefully before installing and keep it in a safe place for future reference. Select a suitable location. Make sure you can easily insert screws and wallplugs into the wall. Do not connect your electrical appliance until your equipment is totally installed and controlled. The installation, electric connections and settings must be made using best practices by a specialized and qualified person. The power supply must be installed in a dry place. Check the product is only used for its intended purpose.

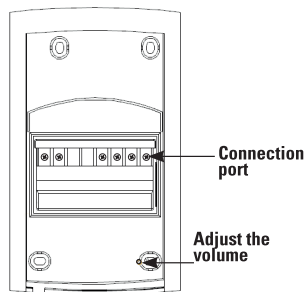
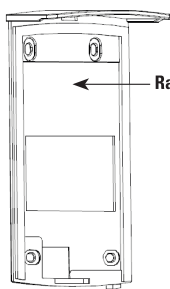
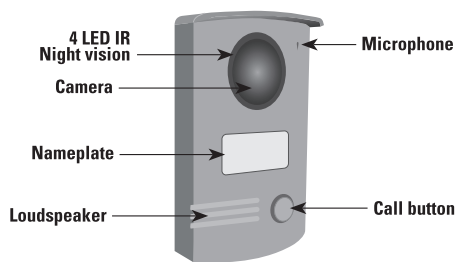
B- DESCRIPTION

B1- Content / Dimensions



B2- Components

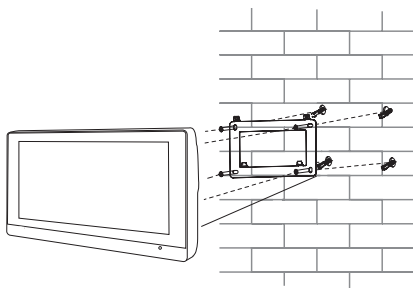
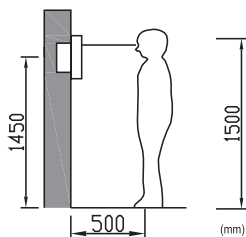




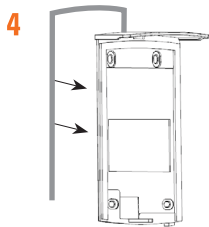
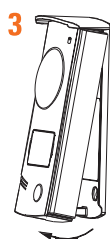
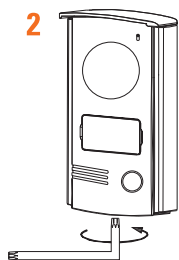
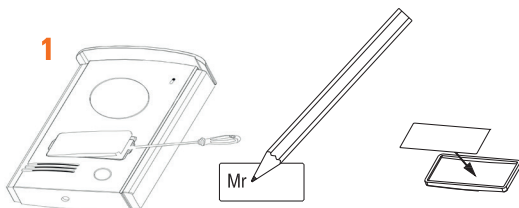
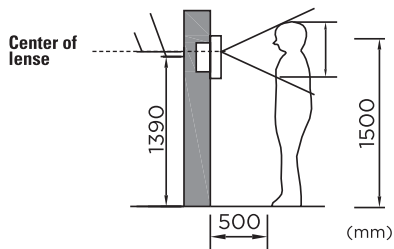
C- WIRING / INSTALLATION

C1- Installation

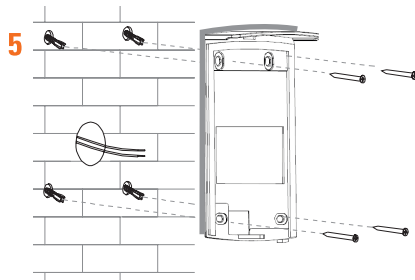
Indoor monitor



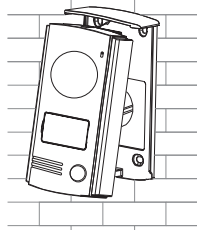
Outdoor station



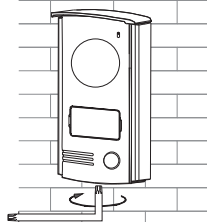
Place the sealing band



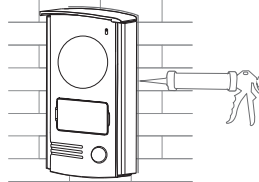
6



7

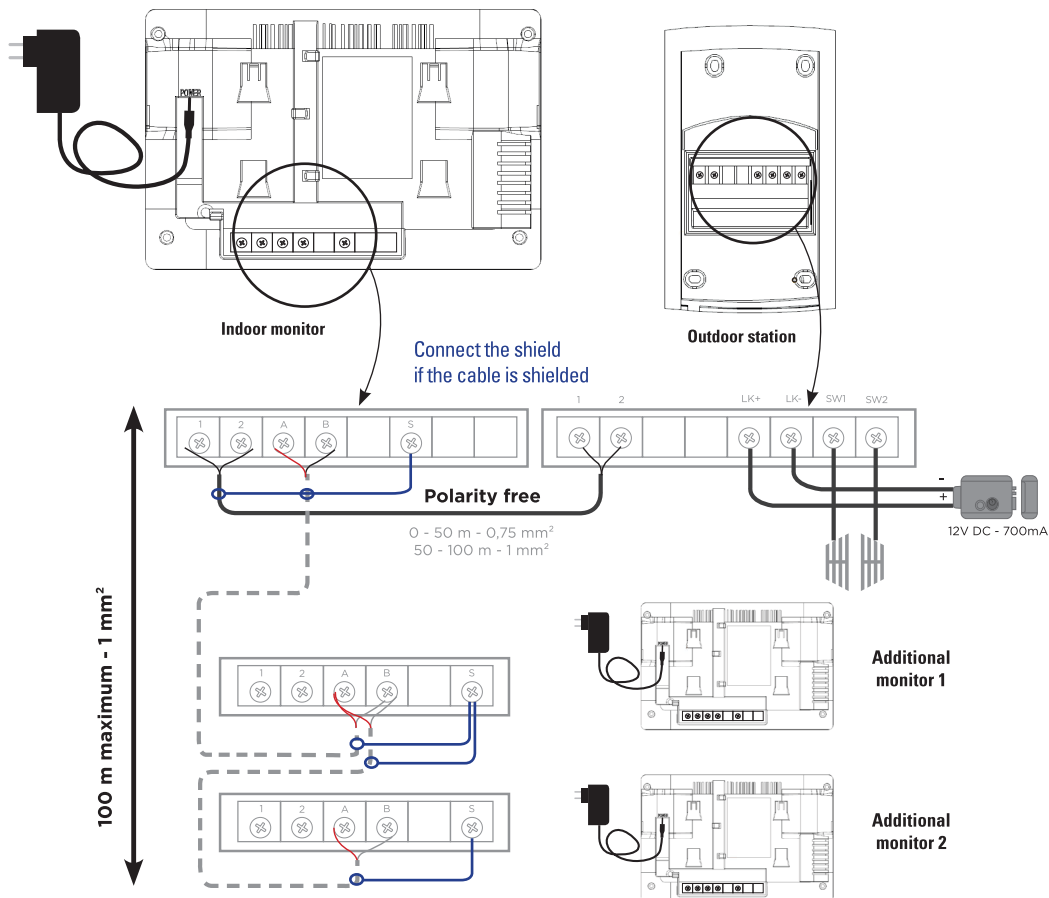


8



After installing and test, place a transparent acid free silicone seal at the top and on the sides of the door station (not at the bottom) to avoid any risk of infiltration.

C2- Wiring diagram



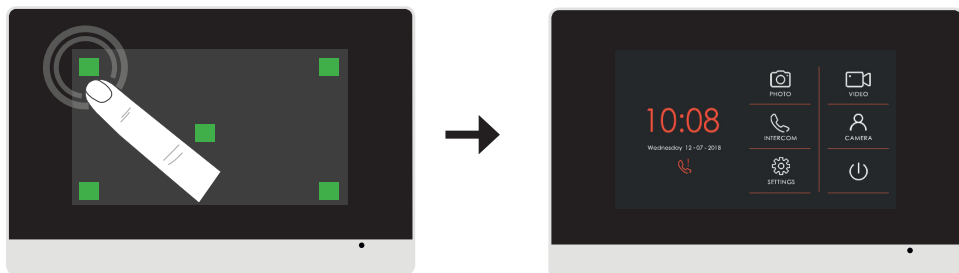
Until two additional monitors for a total limit of distance of 100 m

D- USE

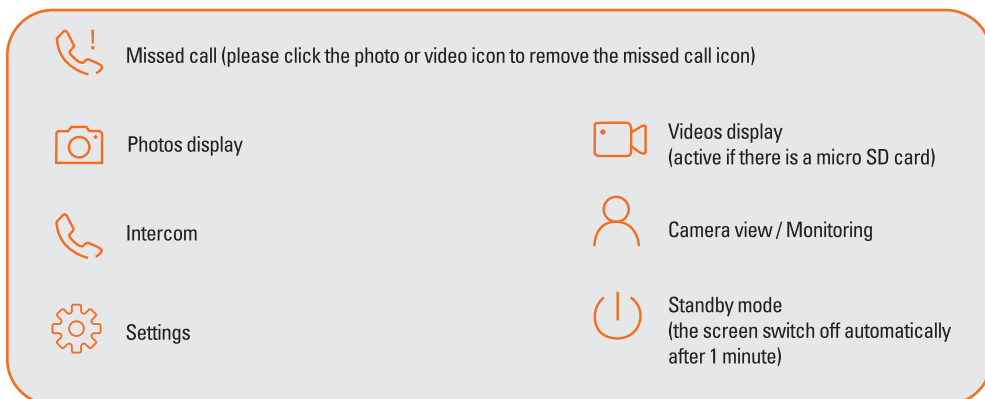
D1- Call from the outdoor station

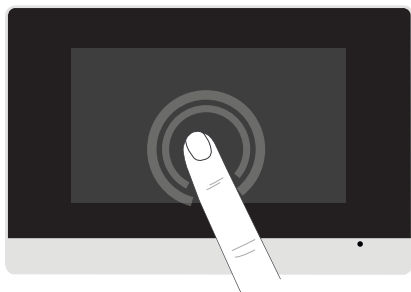


D2- Main screen



On start up, press on the 5 green targets which appear one after the other in the four corners of the screen and in the center. Wait until the main screen appears.





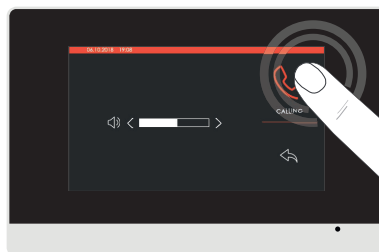
Exit the standby mode, only touching the screen

In case of disconnection, the monitor can take up to 15 seconds to turn on. Do not operate the door station until the home screen appears on the monitor.



D3- Intercom function

You can connect up to 2 additional monitors to the same outdoor station and talk to another monitor. Press call icons to start/end the call.

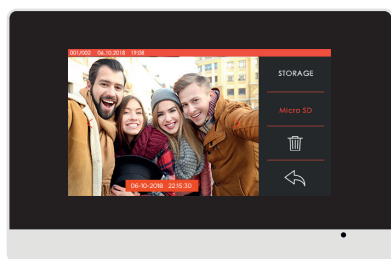


Answer / End a call

D4- Photos and videos display



Photos



STORAGE

Display photos of the device

Micro SD

Display photos of the micro SD card



Delete photo

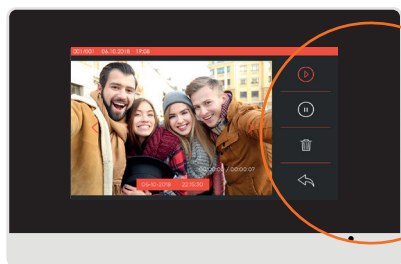


Back to main screen

Vidéos



Videos will be recorded on micro SD card.
The video recording will not be possible without micro SD card.



Play



Pause



Delete photo

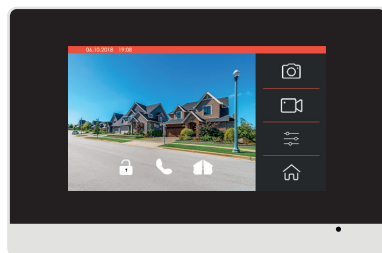


Back to main screen

D5- Camera display-monitoring

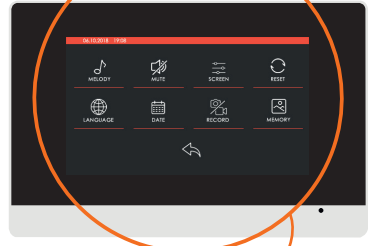


Camera



You can view the street only by clicking the camera icon (monitoring function)

E- SETTINGS



Set the ring melody



Silent mode



Settings



Reset



Set the language of the monitor



Set the date & time of the monitor



Select if the device takes a photo and/or video for each call.



Memory settings page. Delete all images or videos on the micro SD card, copy all images on the micro SD card and format micro SD card



Opening choice
Electric lock or gate



Back to main screen



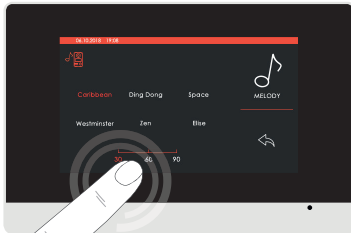
Melody



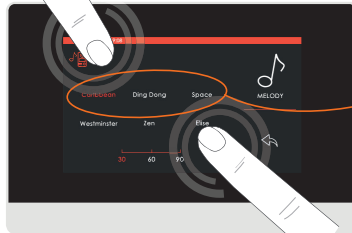
Ringtone at outdoor unit enabled



Ringtone at outdoor unit disabled



Choose ringing time :
30, 60 or 90 seconds



Set the melody

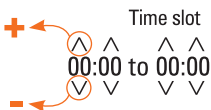
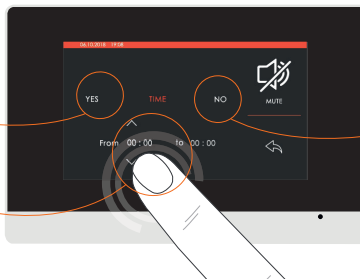
3 premium melodies
with possible ringtone
at the outdoor unit



Silent mode

Active

Inactive

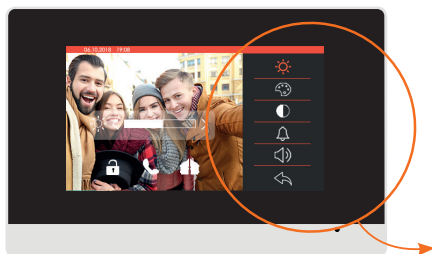


Time slot

00:00 to 00:00



Settings screen



Brightness



Color



Contrast



Ring volume



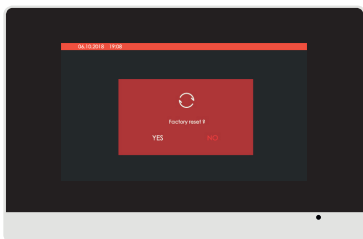
Voice volume



Back
to main screen



Reset



This function resets all the data and all the device's factory settings.



Set the language





Set the date & time

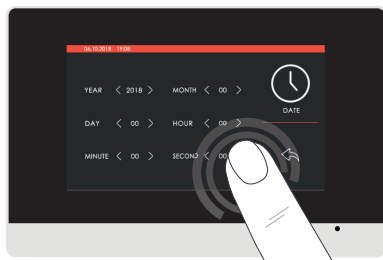
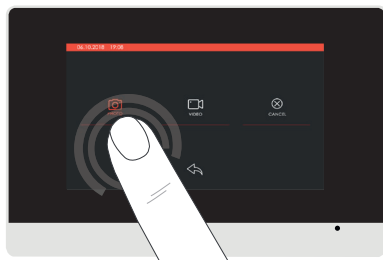


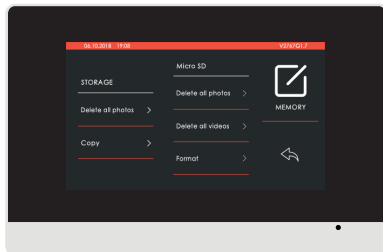
Photo and(or) video



Select if the device takes a photo and/or video for each call.



Memory



Copy : copy the photos from the monitor to the micro SD card in the BKUP PIC folder.

Format : Delete the micro SD card content.

F- TECHNICAL FEATURES

Indoor monitor	Input power	15V DC 0,8A
	Screen	4.3 inch digital TFT LCD touch screen
	Résolution LCD	480 x 272
	Memory capacity (photos)	Built-in memory (14MB) when full the newest photo will automatically overwrite the oldest one
	External memory capacity (photos or videos)	MicroSD card (4 GB - 32 GB class 4 - 10) MicroSD card must be formatted by monitor before using
	Connection with additional monitor	Support 2 additional monitors

Outdoor station	Material	Aluminium alloy
	Angle view	120°
	Lighting	LED for night vision
	Operation temperature	-10°C /+ 50°C
	Protection rating	IP55

Adapter	Model identifier	SH-6000-15V-1A
	Input voltage	110-240V AC
	Input AC frequency	50/60Hz
	Output voltage	15V DC
	Output current	0.8A
	Output power	12W
	Average active efficiency	84.56%
	Efficiency at low load (10%)	77.15%
	No-load power consumption	0.065W

G- WARRANTY



SCS Sentinel grants to this product a warranty period, beyond the legal time, as a sign of quality and reliability.
The invoice will be required as proof of purchase date. Please keep it during the warranty period.
Carefully keep the barcode and the proof of purchase, that will be necessary to claim warranty.

H- WARNINGS

- Maintain a minimum distance of 10 cm around the device for sufficient ventilation.
- Be sure that the device is not blocked by paper, tablecloth, curtain or other items that would impede airflow.
- Keep matches, candles and flames away from the device.
- Product functionality can be influenced by a strong electromagnetic interference.
- This equipment is intended for private consumer use only.
- The appliance should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids, such as vases, should be placed near the appliance.
- The mains plug is used as disconnect device and shall remain readily operable during intended use.
- The monitor and the adapter must only be used indoors.
- Connect all the parts before switching on the power.
- Only connect your appliance using the provided adapter.
- Do not cause any impact on the elements as their electronics are fragile.
- Do not block the microphone.
- When installing the product, keep the packaging out of reach of children and animals. It is a source of potential danger.
- This appliance is not a toy. It is not designed to be used by children.



Disconnect the appliance from the main power supply before service. Do not clean the product with solvent, abrasive or corrosive substances. Only use a soft cloth. Do not spray anything on the appliance.



Make sure that your appliance is properly maintained and regularly checked in order to detect any sign of wear. Do not use it if a repair or adjustment is needed. Always call on qualified personnel.



Don't throw out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.



Direct current



Alternating current



Model class II



The monitor is for indoor use only

IP 55 : The outdoor unit is protected against harmful dust deposits and water jets from all direction.



INDICE

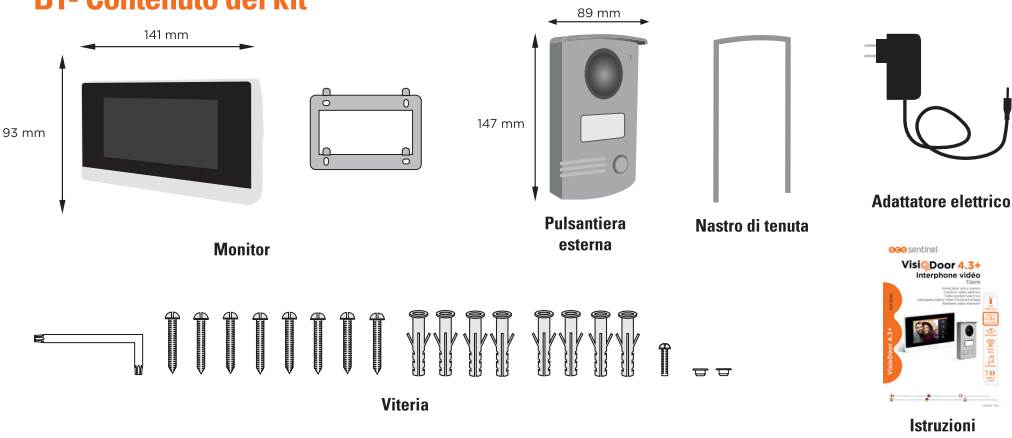
A- Precauzioni per l'uso	24
B- Specifiche.....	24
C- Cablaggio / Installazione	25
D- Utilizzo.....	27
E- Regolazioni	30
F- Caratteristiche tecniche.....	33
G- Assistenza tecnica.....	33
H- Garanzia	34
I- Avvertenze	34

A- PRECAUZIONI PER L'USO

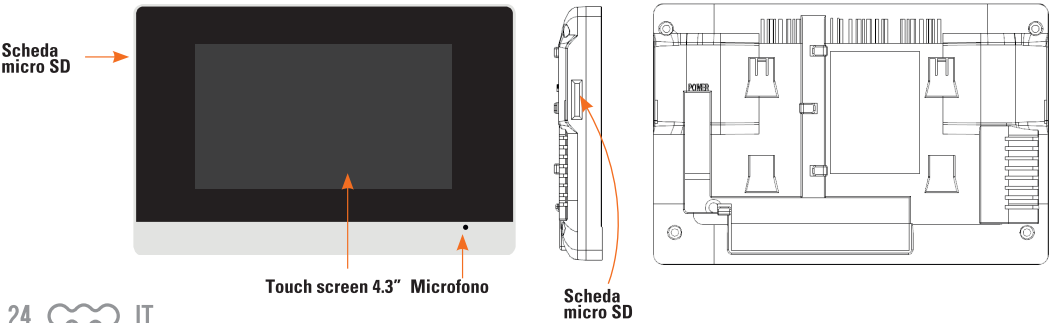
Il presente manuale costituisce parte integrante del prodotto. Queste istruzioni vengono fornite per vostra sicurezza. Siete pregati di leggerle con attenzione prima dell'uso e di conservarle per future esigenze di consultazione. Scegliere la posizione idonea. Verificare che non ci siano elementi che disturbano l'inserimento nel muro di viti e tasselli. Non collegare l'alimentazione prima di aver terminato e controllato l'installazione. L'installazione, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere eseguiti a regola d'arte da un addetto qualificato e specializzato. L'unità di alimentazione deve essere installata in un luogo asciutto. Verificare che questo prodotto venga utilizzato esclusivamente per l'uso a cui è destinato.

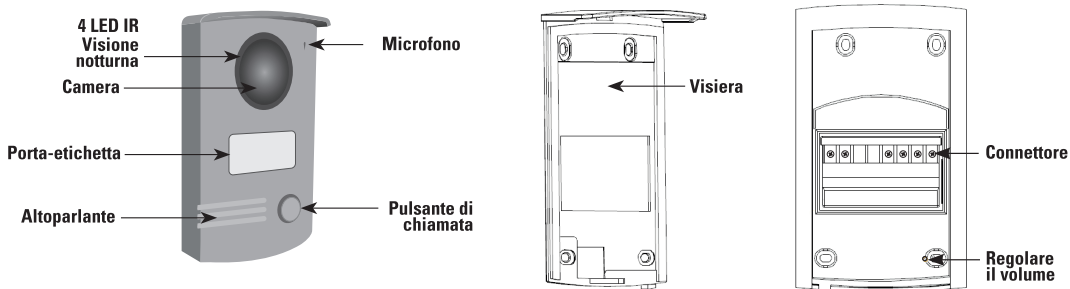
B- SPECIFICHE

B1- Contenuto del kit



B2- Presentazione del prodotto

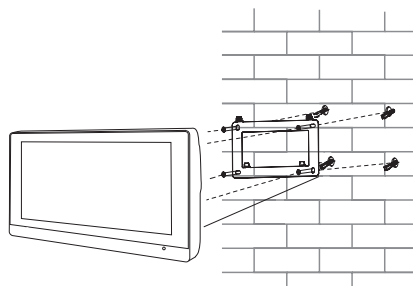
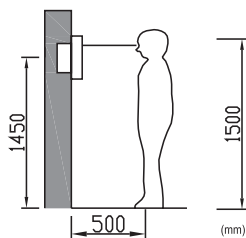




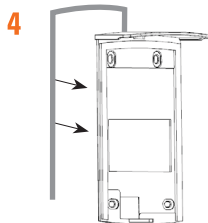
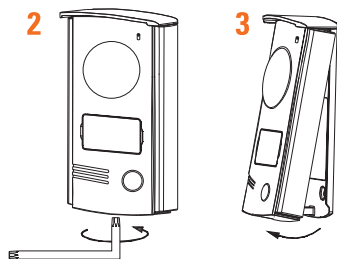
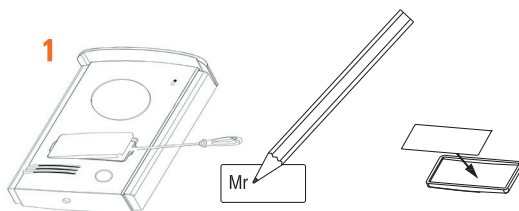
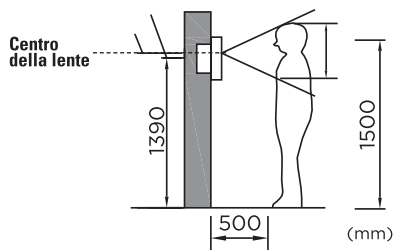
C- CABLAGGIO / INSTALLAZIONE

C1- Impianto

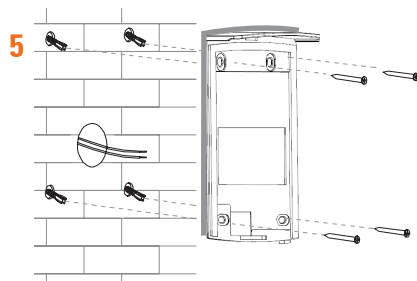
Monitor

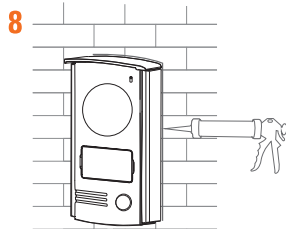
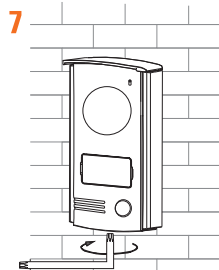
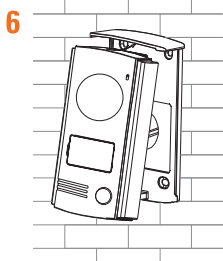


Pulsantiera esterna



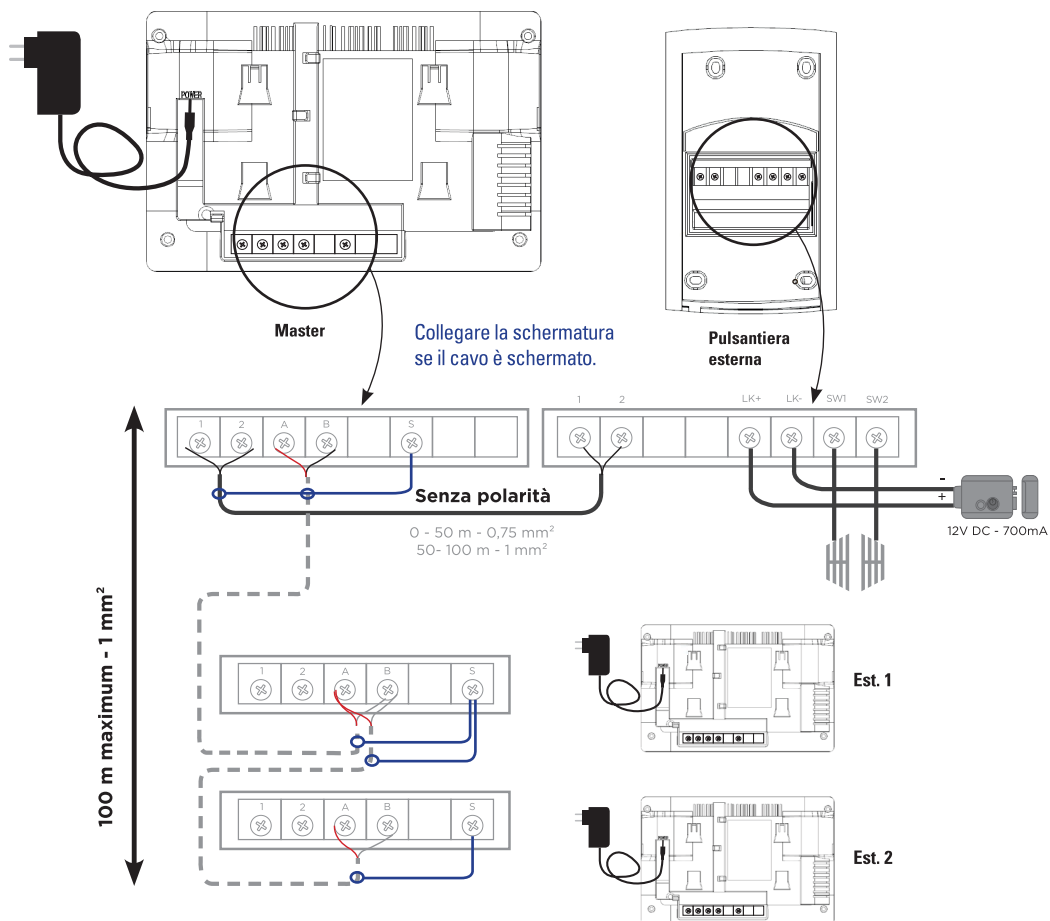
Posizionare il nastro di tenuta





Dopo l'installazione e test, posizionare una guarnizione di silicone trasparente senza acido in alto e lungo i lati della pulsantiera esterna (non giù) per evitare il rischio di infiltrazioni.

C2- Schema di cablaggio



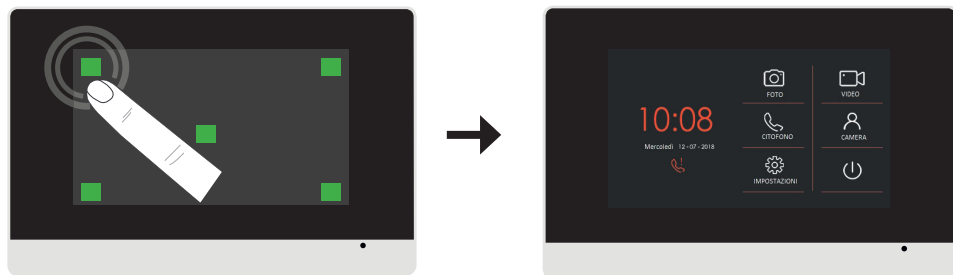
Fino a due monitor aggiuntivi per una distanza limite totale di 100 metri

D- UTILIZZO

D1- Chiamata dalla pulsantiera esterna



D2- Schermo principale



All'inizio, premere sui cinque obiettivi verdi apparendo dopo l'altra ai 4 angoli dello schermo e al centro. Attendere fino alla comparsa dello schermo iniziale.



Indica una chiamata persa (per rimuovere l'icona, premere sull'icona foto o video)



Visualizzazione delle foto



Citofono



Regolazioni



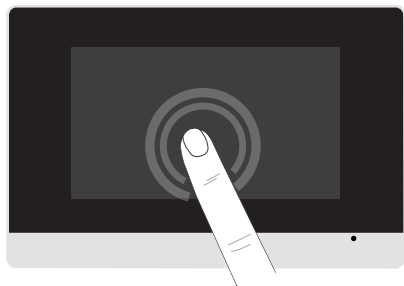
Visualizzazione delle foto
(attiva se c'è una scheda SD)



Vista Camera / Monitoring

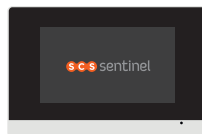


Oscuramento dello schermo
(lo schermo si spegne automaticamente dopo 1 minuto)



In caso di disattivazione il monitor può richiedere fino a 15 secondi per accendersi.

Non accendere la pulsantiera esterna fino a quando la schermata iniziale non appare sul monitor.



Per cescire della condizione de riposo, toccare lo schermo

D3- Funzione intercomunicazione

È possibile collegare fino a 2 monitor aggiuntivi al monitor principale e dialogare tra monitor tramite l'icona con il simbolo delle cornetta.

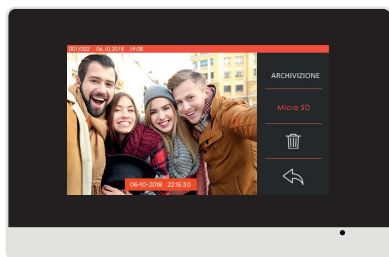


Rispondere / Riagganciare

D4- Visualizzazione foto e video



Foto



ARCHIVIZIONE

Visualizzare le foto

Micro SD

Visualizzare foto della scheda micro SD

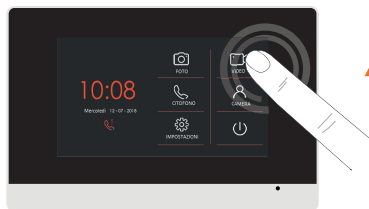


Eliminare la foto

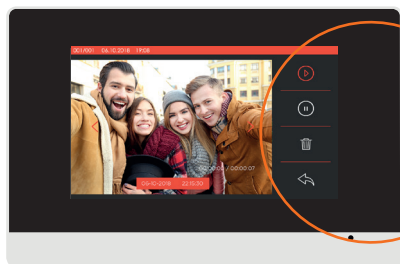


Ritorno allo schermo principale

Video



Il registrazione dei video sarà effettuata automaticamente sul scheda memoria. Il registrazione dei video no sarà possibile senza scheda memoria



Riproduzione di un video



Pausa



Eliminare la video

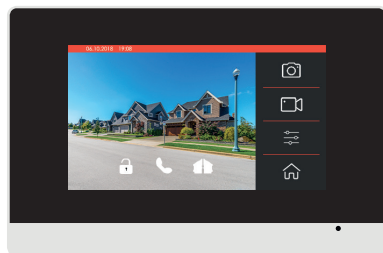


Ritorno allo schermo principale

D5- Visualizzazione camera / funzione di monitoring

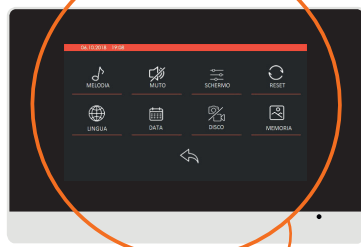


Camera



Da casa, Hai una vista diretta sull'esterno cliccando sull'icona video (funzione di monitoring)

E- REGOLAZIONI



Selezione della melodia



Modo silenzioso



Schermo di regolazioni



Reset



Scelta della lingua



Regolazione della data



Scegliere se il dispositivo scatta una foto e(o) un video ad ogni chiamata



Salvataggio su scheda micro SD / eliminare tutte le foto / video / Formattare scheda microSD



Scelta di apertura
Apriporta o cancello



Ritorno allo schermo principale



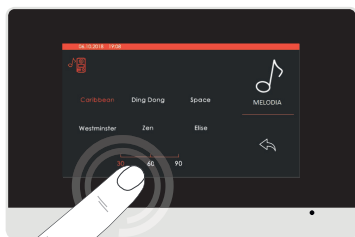
Melodia



Ritorno di chiamata attivato



Ritorno di chiamata disattivato



Scegliere la durata della chiamata
30, 60 o 90 secondi



Selezionare la melodia

3 melodie premium con ritorno di chiamata possibile sulla pulsantiera esterna



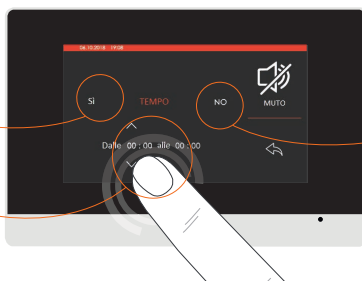
Modo silenzioso

Attivo

NO

MUTO

Inattivo

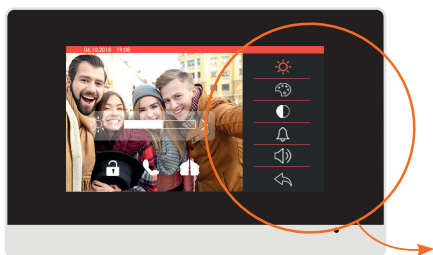


Fascia oraria

00:00 alle 00:00



Regolazioni dello schermo



 Luminosità

 Colore

 Contrasto

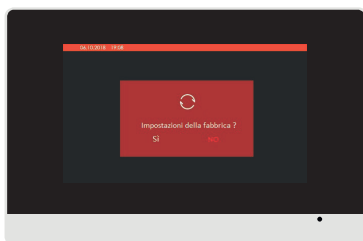
 Volume della chiamata

 Volume voce

 Ritorno allo schermo principale



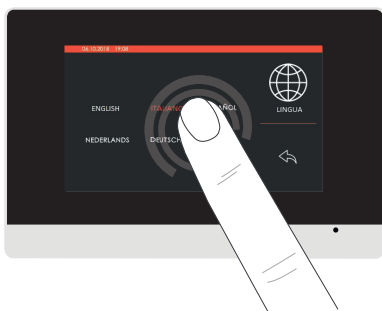
Reset



Questa funzione consente di ripristinare tutti i dati e tutte le impostazioni iniziali dell'apparecchio.



Selezione della melodia





Regolazione della data



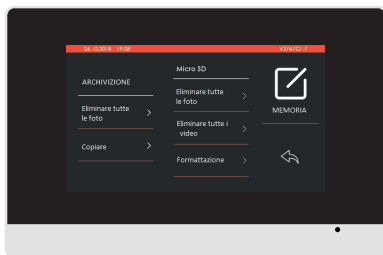
Foto e(o) video



Scegliere se il dispositivo scatta una foto e(o) un video ad ogni chiamata



Salvataggio su scheda SD



Copiare : Copia le foto del monitor sulla scheda micro SD nella cartella BKUP PIC.

Formattare : Cancella il contenuto della scheda micro SD

F- CARATTERISTICHE TECNICHE

Monitor	Alimentazione	15V DC 0,8A
	Schermo	Schermo Touchscreen 4.3" TFT LCD
	Risoluzione dello schermo LCD	480 x 272
	Memoria interna (foto)	14 Mo. Quando la memoria è piena, la nuova foto sovrascrive automaticamente la foto più vecchia.
	Salvataggio su scheda SD esterna (foto/video)	4 Go - 32 Go classe 4 - 10 (non fornite) È necessario formattare la scheda micro SD prima di utilizzarla
	Monitor aggiuntivo	Possibilità di collegare fino a due monitor aggiuntivi

Pulsantiera esterna	Materiale	Leghe di alluminio
	Campo di ripresa	120°
	Visione notturna	LED
	Temperatura di esercizio	-10°C /+ 50°C
	Indice de protezione	IP55

Adattatore elettrico	Riferimento del modello	SH-6000-15V-1A
	Tensione di ingresso	110-240V AC
	Frequenza del CA dell'entrata	50/60Hz
	Tensione di uscita	15V DC
	Corrente di uscita	0.8A
	Potenza di uscita	12W
	Rendimento medio in modo attivo	84.56%
	Rendimento a basso carico (10%)	77.15%
	Consumo elettrico a vuoto	0.065W

G- ASSISTENZA TECNICA

I tecnici del servizio post-vendita sono disponibili al numero :



 011-2339876

In caso di alfunzionamento del prodotto durante l’installazione o pochi giorni dopo la stessa si invita a contattare il servizio clienti rimanendo in prossimità del prodotto in modo da consentire ai nostri tecnici di diagnosticare subito l’origine del problema.

H- GARANZIA



Garanzia 3 anni

SCS Sentinel concede a questo prodotto una garanzia superiore alla durata legale, in garanzia di qualità e affidabilità.

È obbligatorio conservare una prova d'acquisto per tutta la durata della garanzia.

Conservare accuratamente sia il codice a barre che lo scontrino : vi saranno richiesti per far valere la garanzia.

I- AVVERTENZE

- Mantenere una distanza minima (10 cm) intorno al dispositivo per una sufficiente aerazione.
- Non ostacolare l'aerazione ostruendo le prese d'aria con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non avvicinare l'apparecchio a fiamme libere, come quelle delle candele accese.
- Il normale funzionamento del prodotto può essere disturbato da una forte interferenza elettromagnetica.
- Questa attrezzatura è destinata esclusivamente ad uso privato.
- Il dispositivo non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi d'acqua. È vietato posizionare sul dispositivo oggetti pieni di liquido come dei vasi.
- La presa della rete di alimentazione deve rimanere facilmente accessibile. Viene utilizzata come dispositivo di spegnimento.
- Il monitor e l'adattatore devono essere utilizzati all'interno.
- Eseguire tutti i collegamenti tra gli elementi prima di alimentare il kit.
- Collegare il dispositivo solo con l'adattatore in dotazione.
- Gli elementi elettronici devono essere maneggiati con attenzione.
- Non tappare il microfono della piastra esterna e del monitor.
- Durante l'installazione, gli imballaggi non devono essere lasciati alla portata di bambini o animali, poiché costituiscono una potenziale fonte di pericolo.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato progettato per essere utilizzato dai bambini.



Prima di ogni eventuale manutenzione, scollegare i dispositivi. Non pulire il prodotto con solventi, sostanze abrasive o corrosive. Per pulire lo schermo del monitor, servirsi di un semplice panno morbido. Non spruzzare niente sul prodotto.



Verificare la buona manutenzione del prodotto e controllare frequentemente l'impianto per individuare ogni eventuale segno di usura. Non utilizzare il dispositivo se sono necessarie riparazioni o regolazioni. Rivolgersi a personale qualificato.



Non gettare gli apparecchi fuori uso insieme ai normali rifiuti domestici. Potrebbero contenere sostanze pericolose capaci di nuocere alla salute e all'ambiente. Utilizzare i mezzi per la raccolta differenziata messi a disposizione dal comune o dal proprio distributore.

— Corrente continua

~ Corrente alternata

□ Modello di classe II

Il monitor è destinato esclusivamente all'uso interno

IP 55 : L'unità esterna è protetta dai depositi di polvere nociva e dai getti d'acqua provenienti da tutte le direzioni.



ÍNDICE

A- Precauciones para el uso

B- Descripción

C- Cableado / Instalación

D- Uso

E- Ajustes

F- Características técnicas

G- Asistencia técnica

H- Garantía

I - Avisos

35

35

36

38

41

44

44

45

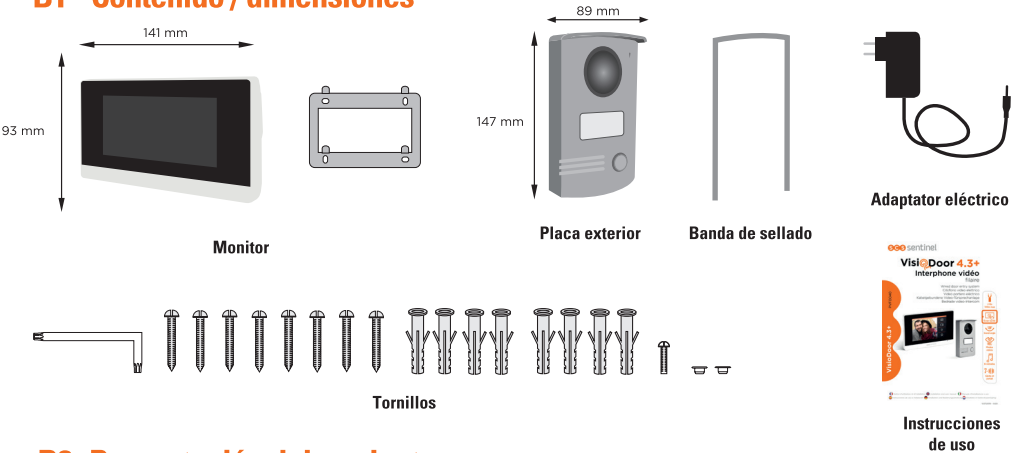
45

A- PRECAUCIONES PARA EL USO

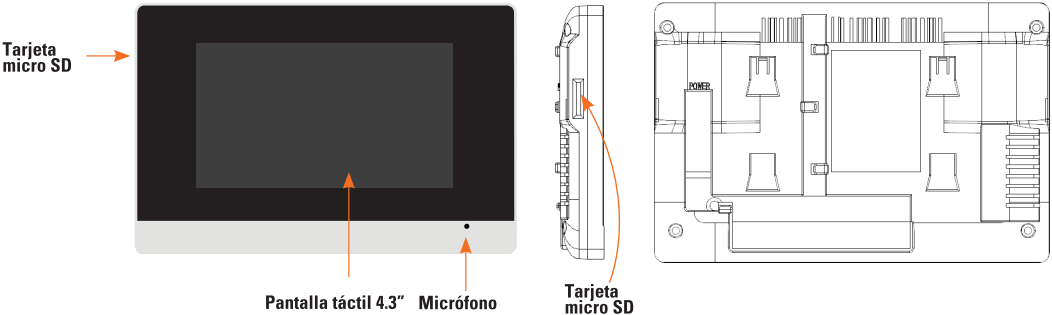
Este manual forma parte de su producto. Se facilitan la siguientes instrucciones para su seguridad. Leer detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y conservarlas para futuras consultas. Elegir un emplazamiento adecuado. Asegurarse de que ningún elemento dificulte la sujeción de los tacos y tornillos en la pared. Terminar y controlar su instalación antes de enchufar. No enchufar su alimentación mientras su instalación no esté terminada y controlada. La instalación, las conexiones eléctricas y los ajustes deben efectuarse por una persona calificada y especializada. El bloque de alimentación debe instalarse en un lugar seco. Usar el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado.

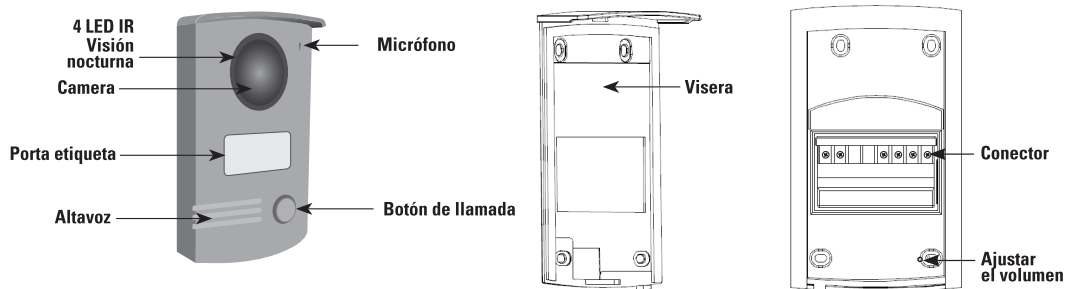
B- DESCRIPCIÓN

B1- Contenido / dimensiones



B2- Presentación del producto

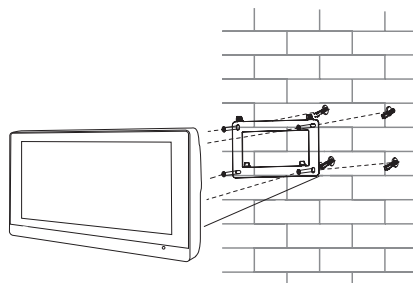
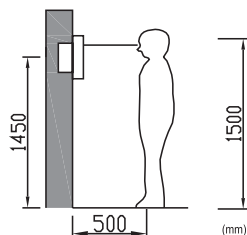




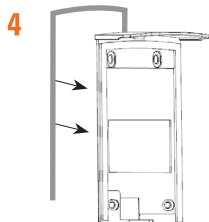
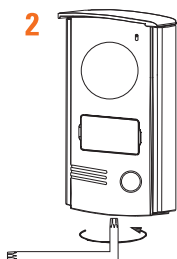
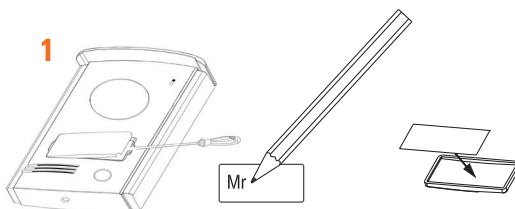
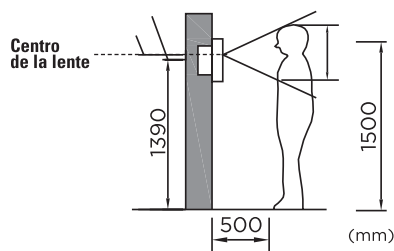
C- CABLEADO / INSTALACIÓN

C1- Impianto

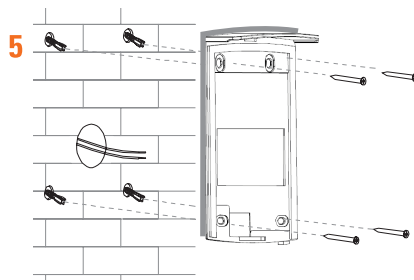
Monitor

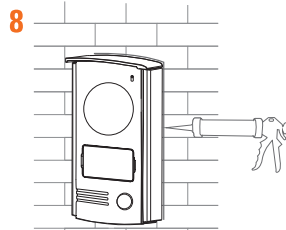
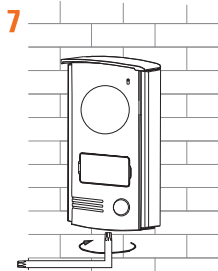
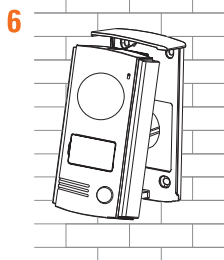


Placa exterior



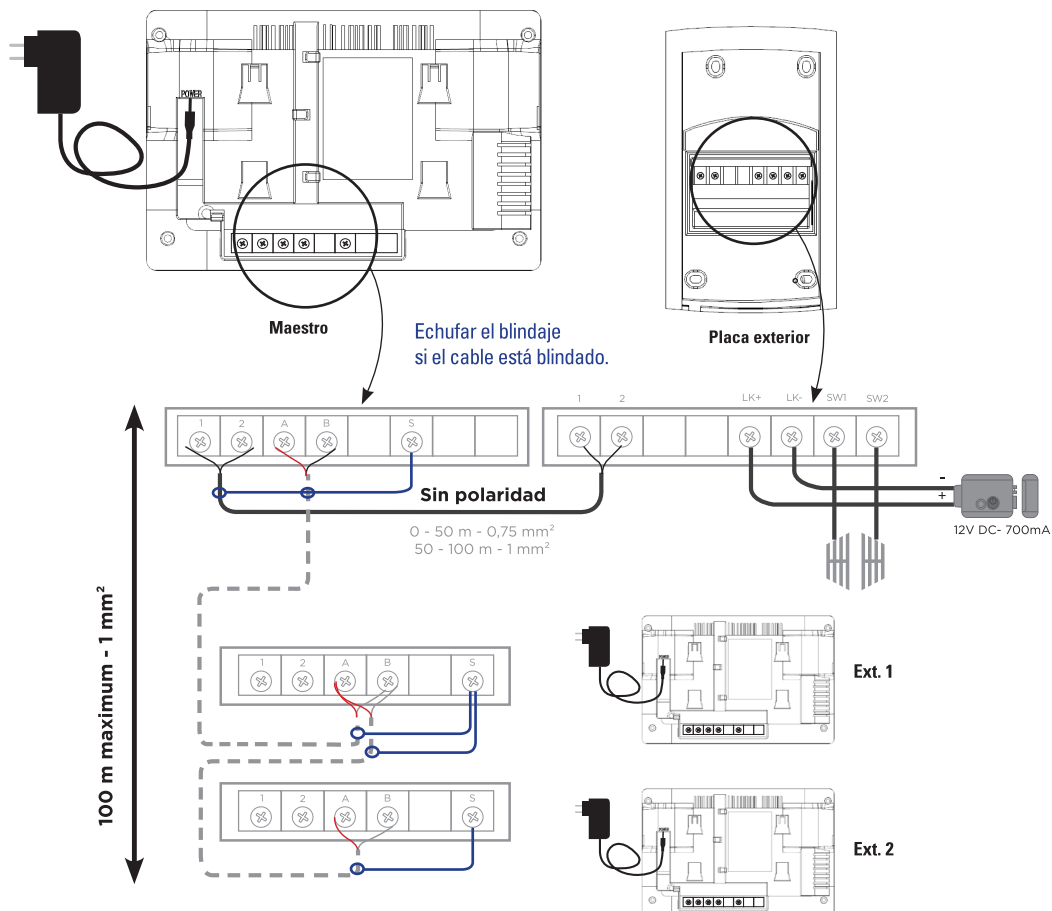
Colocar la banda de sellado





Después la instalación y prueba, colocar un junta de silicone transparente sin ácido arriba y sobre los lados de la placa exterior (no abajo) para evitar los riesgos de infiltración.

C2- Esquema de cableado



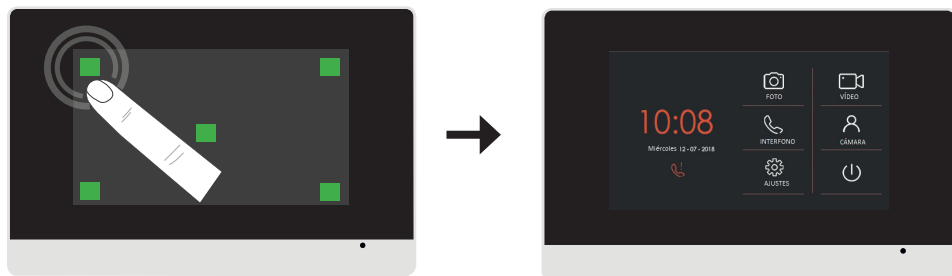
Hasta dos monitores adicionales para una distancia límite total de 100 m

D- USO

D1- Llamada desde la placa exterior



D2- Pantalla principal



Al inicio, apoyar en las 5 metas verdes que aparecen detrás de otra en las 4 puntos de la pantalla y en el centro. Esperen hasta que aparezca la pantalla principal.



Especifica una llamada perdida (para quitar el icono, pulsar en el icono de imagen o video)



Visualización de fotos



Intercomunicador



Ajustes



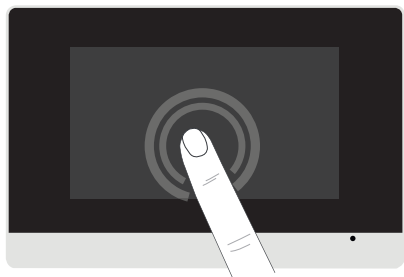
Visualización de vídeos
(activo si hay una tarjeta SD)



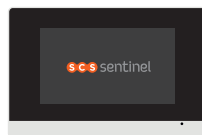
Vista de cámara / Monitoring



Modo de espera
(la pantalla se apaga
automáticamente después de 1 minuto)



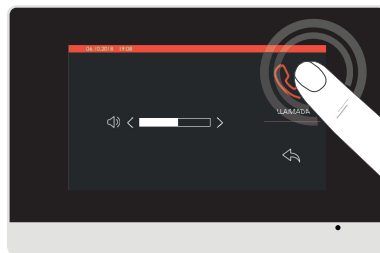
En caso de desconexión esperar hasta 15 segundos el encendido del monitor. No accionar la placa exterior sino cuando la pantalla principal aparece en el monitor.



Para salir del modo de espera, tocar la pantalla

D3- Función de intercomunicación

Puede conectar hasta 2 monitores adicionales al monitor principal y dialogar con los monitores a través de los iconos desconectar y colgar.

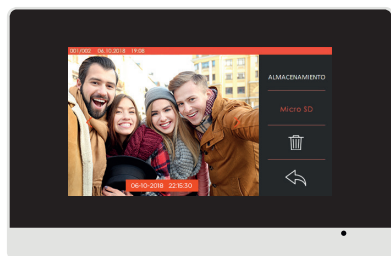


Contestar / Colgar

D4- Visualización de fotos y videos



Fotos



ALMACENAMIENTO

Visualizar fotos del monitor

Micro SD

Visualizar fotos de la tarjeta micro SD

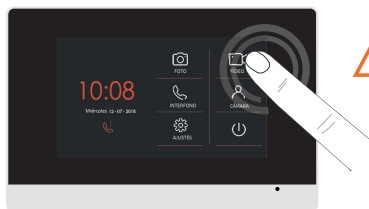


Suprimir la foto

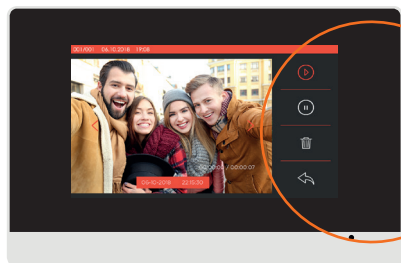


Volver a la pantalla principal

Vídeo



El registro de las videos se efectua en la tarjeta de memoria. Sólo es posible grabar en la tarjeta micro SD.



Lectura de la video



Descanso



Suprimir una video

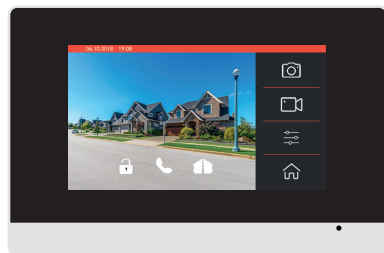
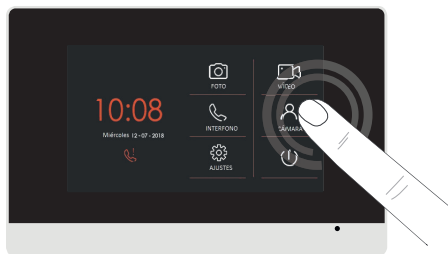


Volver a la pantalla principal

D5- Visualización camera / monitoring función

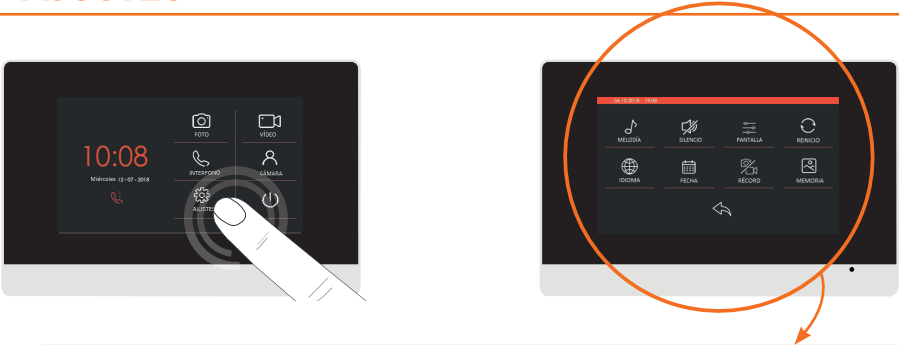


Camera



De su casa, tiene una vista directa de sus exteriores haciendo clic en el icono cámara (función videovigilancia)

E- AJUSTES



Ajuste de la melodía

Modo silencioso

Pantalla de ajustes

Reset

Selección de idiomas

Ajuste de la fecha

Seleccionar si el aparato toma una foto y(o) un vídeo en cada llamada

Copia de seguridad de la memoria interna en la tarjeta micro SD / suprimir todas las fotos / vídeos / Formatear la tarjeta micro SD

Elección apertura cerradero o portal

Volver a la pantalla principal

Melodía

Vuelta de llamada activada

Seleccionar la duración del timbre
30, 60 u 90 segundos

Vuelta de llamada desactivada

3 melodías premium
con vuelta de llamada
posible
con la placa exterior

Selección de la melodía

Modo silencioso

Activo

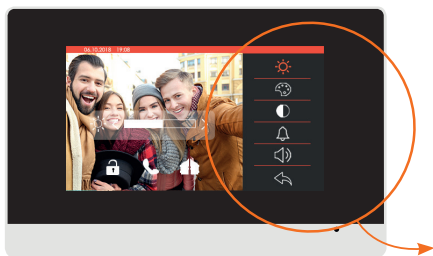
Inactivo

Período horario

+ 00:00 a 00:00 -



Pantalla de ajustes



Luminosidad



Color



Contrasto



Volumen de la melodía



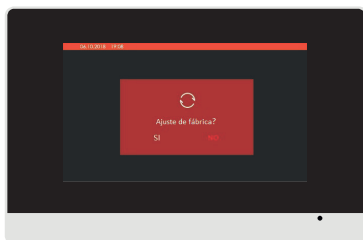
Volumen de la voz



Volver a la pantalla principal



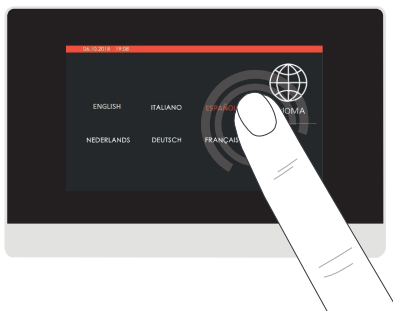
Reset



Esta función permite restablecer todas las datas y todos los ajustes iniciales del aparato.



Selección de idiomas





Ajuste de la fecha



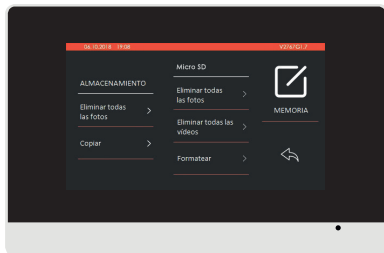
Foto y(o) un vídeo



Seleccionar si el aparato toma una foto y(o) un vídeo en cada llamada



Copia de seguridad en tarjeta SD



Copiar : Copiar las fotos de la memoria interna en la tarjeta micro SD en el archivo BKUP PIC.

Formatear : Borrar el contenido de la tarjeta micro SD

F- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Monitor	Alimentación	15V DC 0,8A
	Pantalla	Pantalla táctil 4.3" TFT LCD
	Resolución de pantalla LCD	480 x 272
	Memoria interna (fotos)	14 Mo. Cuando la memoria está llena, la nueva foto sobrescribirá automáticamente la foto más antigua.
	Copia de seguridad en tarjeta SD externa (foto y videos)	4 Go - 32 Go classe 4 - 10 (no suministradas) Es necesario formatear la tarjeta micro SD antes de utilizar
	Monitores adicionales	Possibilidad de conectar hasta dos monitores adicionales

Placa exterior	Material	Aleación de aluminio
	Ángulo de visión	120°
	Visión nocturna	LED
	Temperatura de servicio	-10°C /+ 50°C
	Índice de protección	IP55

Adaptador	Referencia del modelo	SH-6000-15V-1A
	Tensión de entrada	110-240V AC
	Frecuencia de CA de entrada	50/60Hz
	Tensión de salida	15V DC
	Corriente de salida	0.8A
	Potencia de salida	12W
	Rendimiento medio en activo	84.56%
	Rendimiento bajo carga (10%)	77.15%
	Consumo eléctrico sin carga	0.065W

G- ASISTENCIA TÉCNICA

Se puede contactar los técnicos del servicio posventa a la siguiente dirección de email :

asistencia.tecnica@scs-sentinel.com

H- GARANTÍA



Garantía 3 años

SCS Sentinel concede a este producto una garantía superior a la duración legal, como referencia de calidad y fiabilidad.

Conservar el recibo de compra durante todo este período de garantía.

Conservar el código de barra así como que su justificante de compra, serán necesarios para hacer uso de la garantía.

I- AVISOS

- Mantener una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para asegurar una ventilación suficiente.
- La ventilación no se debe obstaculizar cubriendo las aperturas de ventilación con elementos como por ejemplo periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque el aparato cerca de llamas vivas, como velas encendidas.
- Importantes interferencias electromagnéticas pueden perturbar el funcionamiento normal del producto.
- El producto sólo está destinado al uso privado.
- El aparato no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua. Ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo vasijas, deben colocarse cerca del aparato.
- La toma de corriente debe mantenerse fácilmente accesible. Se usa como mecanismo de desconexión.
- El monitor y el adaptador sólo se pueden usar en interiores.
- Efectuar todas la conexiones entre los elementos antes de enchufar el kit.
- Exclusivamente conectar el equipo con el adaptador incluido.
- Manejar los elementos con cuidado. Los componentes electrónicos son frágiles.
- No obstaculizar el micrófono de la placa exterior o del monitor.
- Durante la instalación del producto, dejar el producto y el embalaje fuera del alcance de los niños o de los animales. Constituyen una fuente potencial de peligro.
- Este producto no es un juguete. No fue diseñado para ser utilizado por niños solos.



Desconecte el cable de alimentación antes de realizar la limpieza o el mantenimiento. No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. No vaporice ningún producto sobre el aparato.



Asegurese de efectuar un correcto mantenimiento del producto y verifique a menudo la instalación para detectar algún posible defecto. No utilice el aparato si necesita una reparación o un ajuste. Llame a un personal calificado.



No tire los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

— Corriente continua

~ Corriente alterna



Modelo de clase II



El monitor es sólo para uso en interiores

IP 55 : La unidad exterior está protegida contra depósitos de polvo nocivos y chorros de agua desde cualquier dirección.



ÜBERSICHT

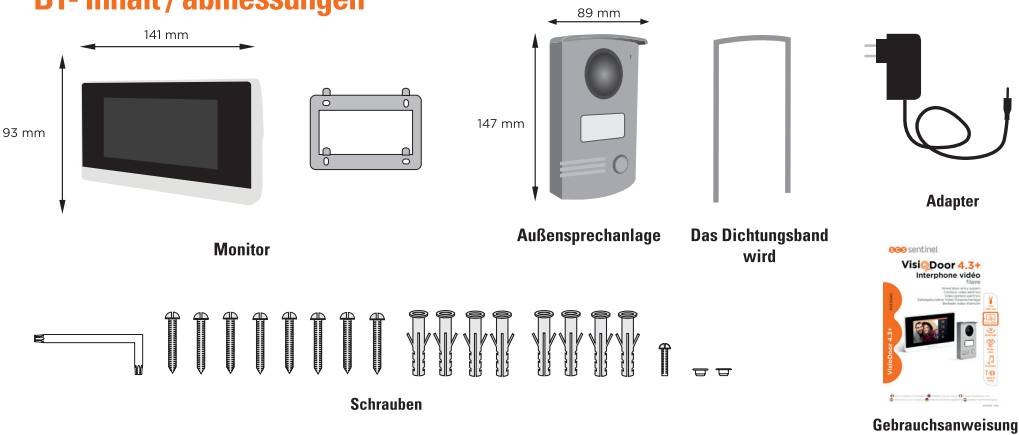
A- Vorsichtsmassnahmen beim betrieb	46
B- Beschreibung	46
C- Anschluss / installation	47
D- Gebrauch	49
E- Einstellungen	52
F- Technische eigenschaften	55
G- Garantie	56
H- Warnhinweise	56

A- VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM BETRIEB

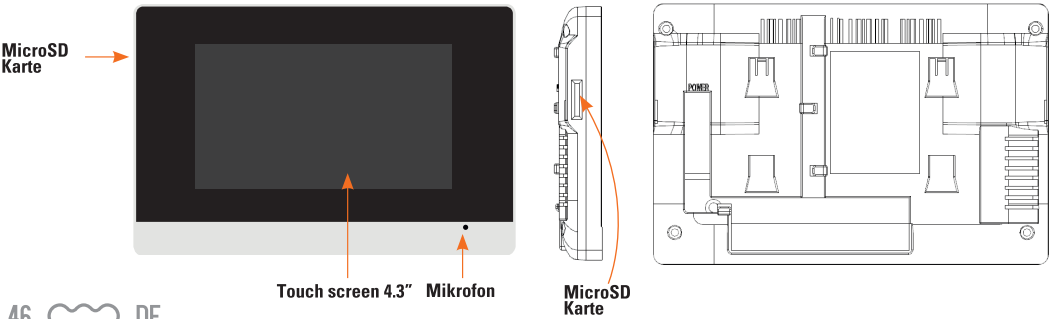
Die Gebrauchsanweisung ist fester Bestandteil Ihres Produktes. Diese Anweisungen dienen Ihrer Sicherheit. Lesen Sie diese aufmerksam vor Gebrauch des Produktes und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wählen Sie einen geeigneten Aufstellort. Stellen Sie sicher, dass die Dübel problemlos in die Wände eingeführt werden können. Die Spannungsversorgung darf erst dann hergestellt werden, wenn die Anlage fertig installiert und abgenommen wurde. Die elektrischen Anschlüsse sowie die Einstellungen müssen vorschriftsmäßig und von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden. Das Netzteil muss an einem trockenen Ort installiert werden. Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt ausschließlich zweckmäßig verwendet wird.

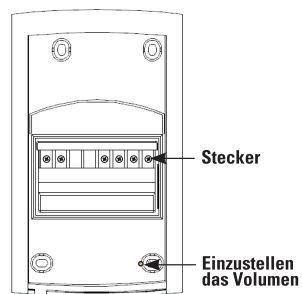
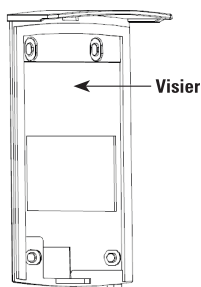
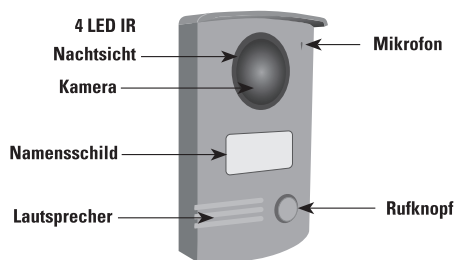
B- BESCHREIBUNG

B1- Inhalt / abmessungen



B2- Produktpräsentation

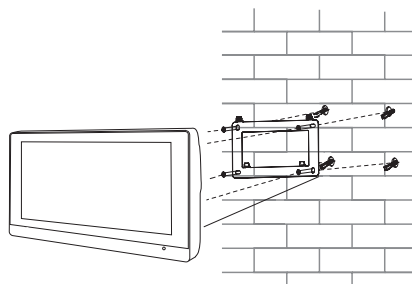
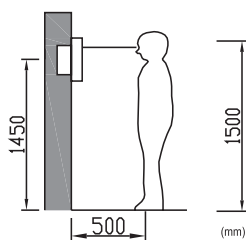




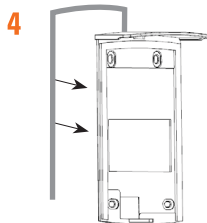
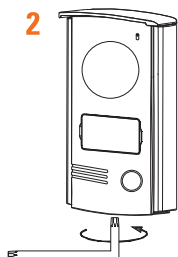
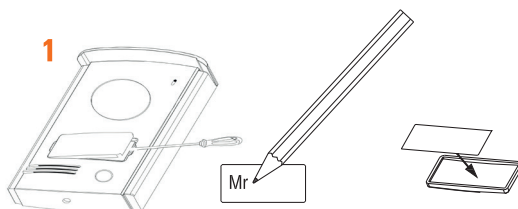
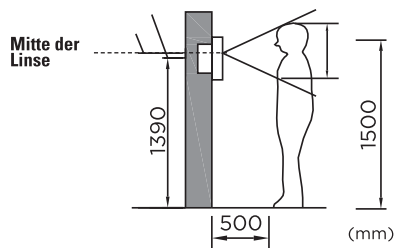
C- ANSCHLUSS / INSTALLATION

C1- Installation

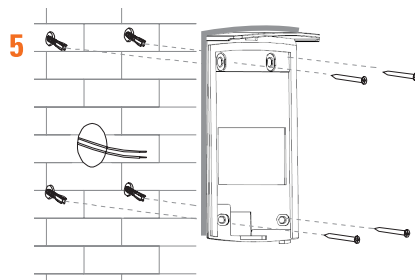
Monitor

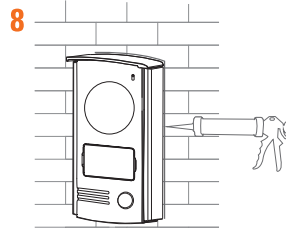
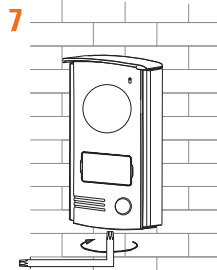
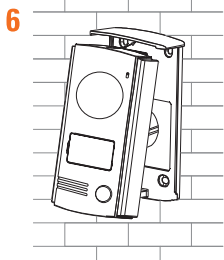


Außensprechanlage



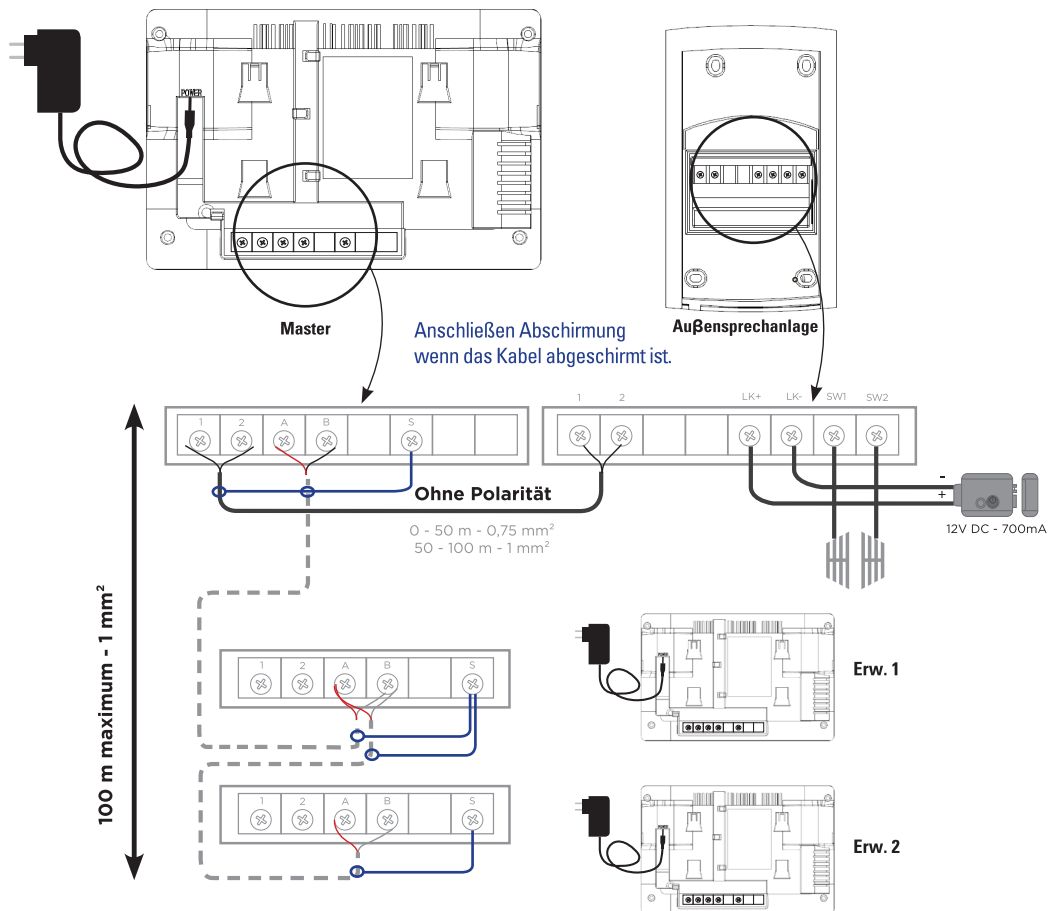
Das Dichtungsband wird angebracht





Legen Sie nach der Installation und dem Testen eine klare, säurefreie Silikondichtung oben und an den Seiten der Türstation ein (jedoch nicht oben, um ein Versickern zu verhindern).

C2- Schaltplan



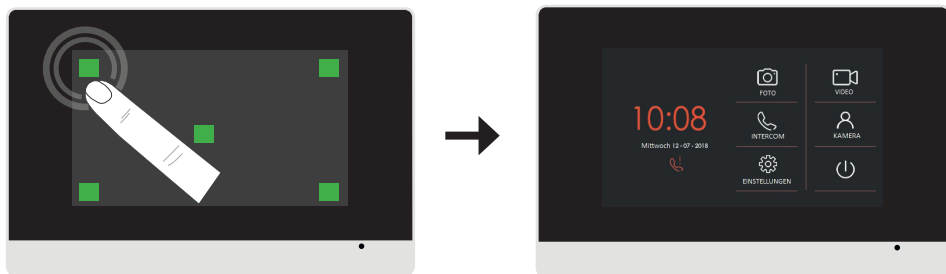
Bis zu zwei zusätzlichen Monitoren für einen Gesamtgrenzabstand von 100 m.

D- GEBRAUCH

D1- Anrufen über die Türstation



D2- Hauptbildschirm



Beim Start, Auf die fünf grünen Ziele drückenaufzutretendennacheinander 4 Ecken des Bildschirms und in der Mitte. Warten Sie, bis der Begrüßungsschirm erscheint.



Stellt einen fehlenden Anruf fest (Symbol entfernen, Foto- oder Video-Symbol anklicken)



Fotos anzeigen



Videos anzeigen (Aktiv, wenn eine SD-Karte vorhanden ist)



Türsprechanlage



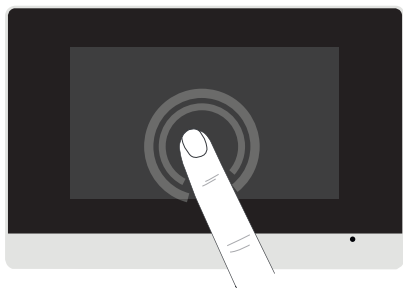
Kameraansicht / Monitoring



Einstellungen



Ruhezustand
(Nach einer Minute wird der Bildschirm automatisch ausgeschaltet)



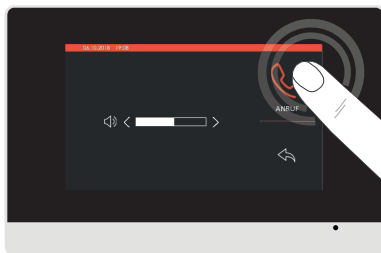
Im Falle einer Abschaltung Das Aufleuchten des Monitors kann bis zu 15 Sekunden dauern. Betreiben Sie die Türstation erst, wenn der Startbildschirm auf dem Monitor angezeigt wird.



Beenden Sie den Ruhezustand, Den Bildschirm berühren

D3- Wechselsprechfunktion

Sie haben die Möglichkeit, bis zu zwei zusätzliche Monitore auf dem Hauptmonitor anzuschließen und zwischen Monitoren zu kommunizieren, indem Sie die Symbole auf- und ausschalten.

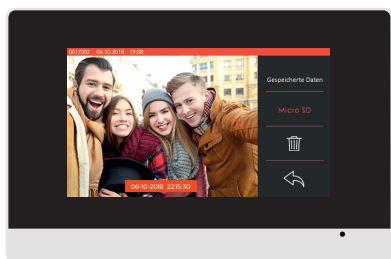


Abheben / Aufhängen

D4- Filmen und Fotos Anzeige



Fotos



GESPEICHERTE
DATEN

Fotos des Monitors anzeigen

Micro SD

Fotos des MicroSD-Karte anzeigen

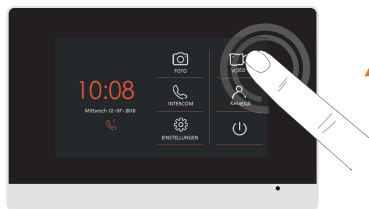


Die Foto löschen

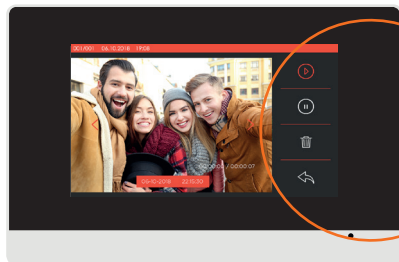


Zurück zum Startbildschirm

Filmen



Die Videoaufzeichnung erfolgt automatisch auf der Speicherkarte. Die Videoaufzeichnung ist ohne Speicherkarte nicht möglich



Das Video wird wiedergegeben



Pause



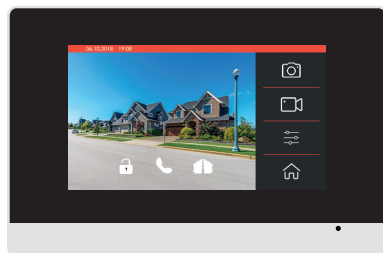
Die Video löschen



Zurück zum Startbildschirm

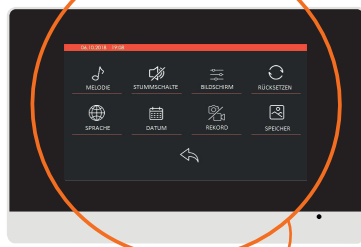
D5- Kameraanzeige - Monitoring Funktion

Kamera



Von zu Hause aus haben Sie einen direkten Blick auf Ihre Umgebung, indem Sie auf das Kamerasymbol klicken (Videoüberwachungsfunktion).

E- EINSTELLUNGEN



Wahl der Melodie



Der Ruhezustand



Bildschirmeinstellungen



Reset



Auswahl der Sprachversion



Datumeinstellung



Wählen Sie, ob die Kamera bei jedem Anruf ein Foto und (oder) ein Video macht



Foto-sicherungskopie auf zusätzliche microSD-Karte / alle Fotos und Videos löschen / microSD-Karte formatieren



Eröffnungswahl Türoffner oder portal



Zurück zum Startbildschirm



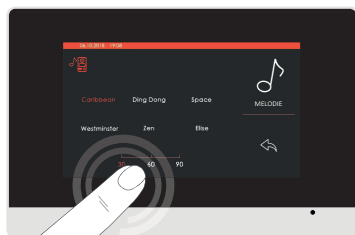
Melodie



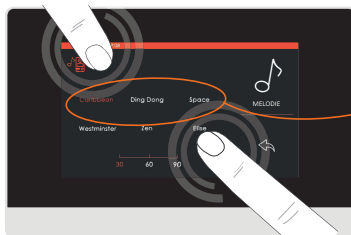
Beschleunigtes Freizeichen



Deaktiviert Freizeichen



Dauer Klingel wählen
30, 60 ou 90 Sekunden



Wählen melodie

3 Melodien premium
mit möglicher
Rückrufmöglichkeit
auf der
Straßenplatte



Der Ruhezustand

Aktiv

Inaktiv



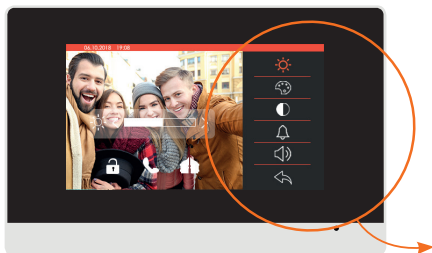
Zeitrahmen

00:00 bis 00:00





Bildschirmeinstellungen



 Helligkeit

 Farbe

 Kontrast

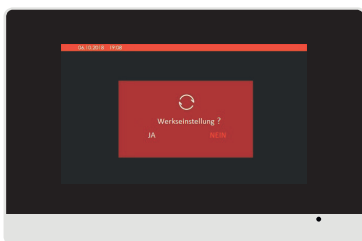
 Volume Klingel

 Volume Stimme

 Zurück zum Startbildschirm



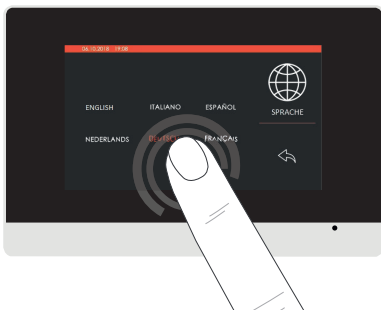
Reset



Mit dieser Funktion können alle Anfangsdaten und -einstellungen des Geräts wiederhergestellt werden.



Auswahl der Sprachversion





Datumeinstellung



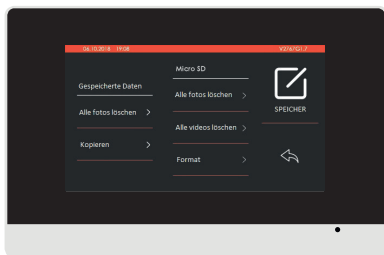
Foto und (oder) ein Video



Wählen Sie, ob die Kamera bei jedem Anruf ein Foto und (oder) ein Video macht



Sicherungskopie auf SD-Karte



Kopiert die Fotos des Monitors auf die Mikro-SD-Karte in der BKUP PIC Akte

Formatieren : Löscht den Inhalt der Mikro-SD-Karte

F- TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Monitor	Versorgung	15V DC 0,8A
	Bildschirm	Touch screen 4.3" TFT LCD
	Bildschirmauflösung	480 x 272
	Interner Speicher (fotos)	14 Mo. Wenn der Speicher voll ist, wird das neue Bild automatisch das älteste Bild überschrieben
	Sicherung auf SD-Karte (fotos / film)	4 GB - 32 GB classe 4 - 10 (Nicht mitgeliefert) Vor Gebrauch, müssen Sie die microSD-Kart formatieren
	Zusätzliche Monitore	Option : Unterstützt bis zu zwei Zusätzliche

Außensprechanlage

Material	Aluminiumlegierung
Blickwinkel	120°
Nachtsicht	LED
Betriebstemperatur	-10°C /+ 50°C
Schutzzeichen	IP55

Adapter

Modellreferenz	SH-6000-15V-1A
Eingangsspannung	110-240V AC
Eingangswechselfrequenz	50/60Hz
Ausgangsspannung	15V DC
Ausgangsstrom	0.8A
Ausgangsleistung	12W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im Betrieb	84.56%
Wirkungsgrad bei geringer Last (10%)	77.15%
Stromverbrauch ohne Last	0.065W

G- GARANTIE



Garantie 3 Jahre

SCS Sentinel gewährt für dieses Produkt eine Garantie, die über die gesetzliche Dauer hinausgeht, als Gewähr für Qualität und Zuverlässigkeit.

Zu registrieren, um Anspruch auf die Garantie erheben zu können. Bewahren Sie den Strichcode sowie den Kaufbeleg sorgfältig auf, da diese Elemente nötig sind, um die Garantie beanspruchen zu können. Der Kaufbeleg muss über die gesamte Garantielaufzeit aufbewahrt werden.

H- WARNHINWEISE

- Ein Mindestabstand (10 cm) muss um das Gerät herum für die ausreichende Lüftung eingehalten werden.
- Die Lüftungsschlitze des Gerätes keinesfalls mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. abdecken.
- Das Gerät von offenem Feuer (z. B.: brennende Kerzen) fernhalten.
- Der normale Betrieb des Gerätes kann durch starke elektromagnetische Interferenzen beeinträchtigt werden.
- Diese Ausrüstung wurde für die private Anwendung entwickelt.
- Das Gerät keinesfalls mit Wassertropfen oder Wasserspritzern in Berührung bringen. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B.: Vasen) auf dem Gerät abstellen.
- Der Stromstecker muss stets leicht zugänglich sein. Er dient der Stromunterbrechung des Gerätes.
- Der monitor und Adapter dürfen nur im Innenbereich verwendet werden.
- Alle Geräte müssen miteinander verbunden werden, bevor die Spannungsversorgung hergestellt werden kann.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Die elektronischen Komponenten müssen mit äußerster Vorsicht gehandhabt werden.
- Das Mikrofon der Türstation und des Monitors darf nicht abgedeckt werden.
- Das Verpackungsmaterial, das bei der Installation Ihres Produktes aufkommt, muss von Kindern und Haustieren ferngehalten werden. Verpackungsmaterial kann gefährlich sein.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Es wurde nicht für den Gebrauch von Kindern entwickelt.

 Vor jeglichen Wartungsarbeiten muss das Gerät von der Spannungsversorgung getrennt werden.
Das Gerät darf nicht mit Lösungsmitteln, Scheuermitteln oder ätzenden Reinigungsmitteln gereinigt werden. Den Bildschirm des Monitors lediglich mit einem weichen Tuch reinigen. Das Produkt darf nicht mit Spray gereinigt werden.

 Stellen Sie sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß gewartet wird und überprüfen Sie regelmäßig die Anlage, um jegliche Verschleißzeichen frühzeitig erkennen zu können. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dieses repariert oder neu eingestellt werden muss. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen qualifizierten Fachmann.



Entsorgen Sie des Gerätes nicht über den Hausmüll. Die gefährlichen Stoffe, die hierin enthalten sein könnten, können der Umwelt und der Gesundheit schaden. Altbatterien müssen über die geeigneten Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder Ihres Händlers entsorgt werden.

== Gleichstrom

~ Wechselstrom



Klassenmodell II



Der Monitor ist nur für den Innenbereich geeignet

IP 55 : Die Außensprechanlage ist gegen schädliche Staubablagerungen und Wasserstrahlen aus jeder Richtung geschützt



SAMENVATTING

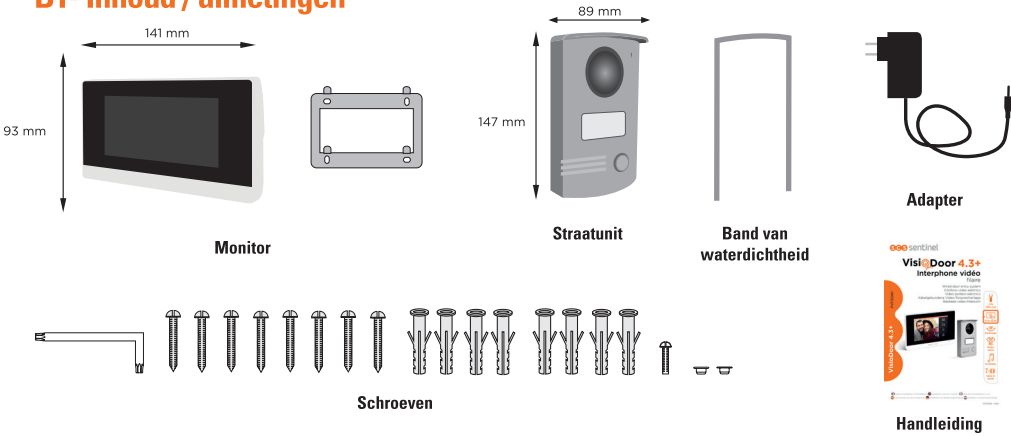
A- Voorzorgsmaatregelen bij gebruik	57
B- Beschrijving	57
C- Bedrading / Installatie	58
D- Gebruik.....	60
E- Instellingen.....	63
F- Technische specificaties	66
G- Garantie	66
H- Opmerkingen	67

A- VOORZORGSMaatregelen bij gebruik

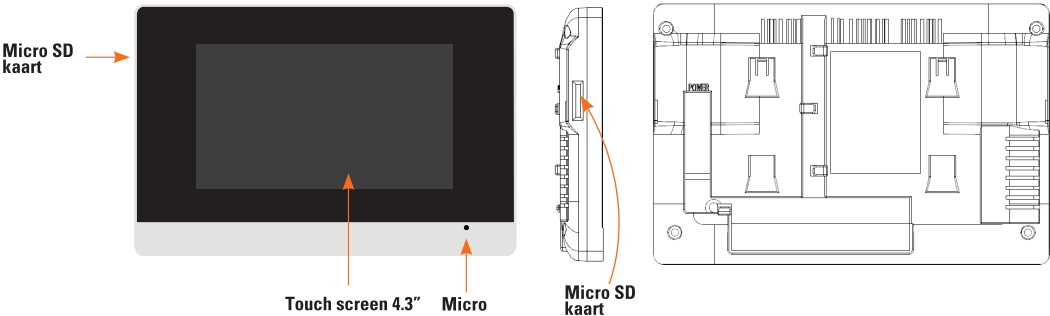
De handleiding maakt integraal onderdeel uit van uw product. Deze instructies zijn voor uw eigen veiligheid. Lees ze zorgvuldig voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Kies een geschikte locatie. Zorg dat geen enkele element het inbrengen van de pluggen en schroeven in de muur hindert. Sluit de voeding pas aan als de installatie is voltooid en werd gecontroleerd. De inbedrijfstelling, elektrische aansluitingen en instellingen moeten volgens de geldende regels worden uitgevoerd door een gespecialiseerd en gekwalificeerd vakman. Het voedingsblok moet op een droge plaats worden geïnstalleerd. Gebruik het product uitsluitend voor zijn beoogd doel.

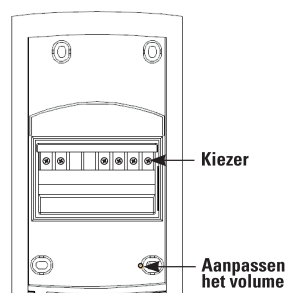
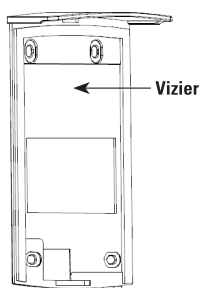
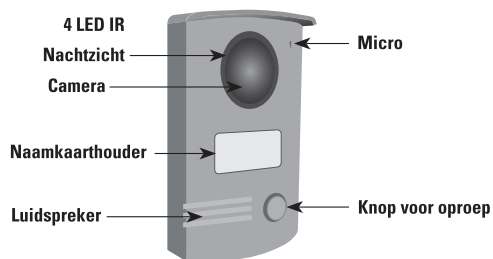
B- BESCHRIJVING

B1- Inhoud / afmetingen



B2- Productpresentatie

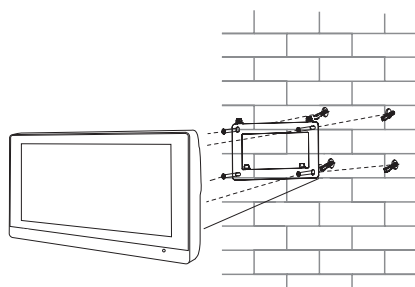
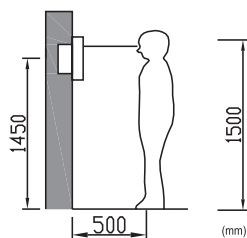




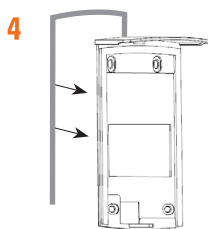
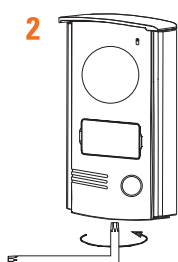
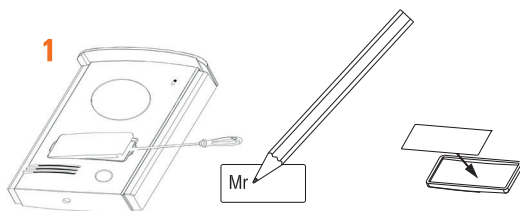
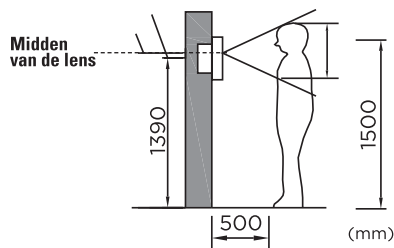
C- BEDRADING / INSTALLATIE

C1- Installatie

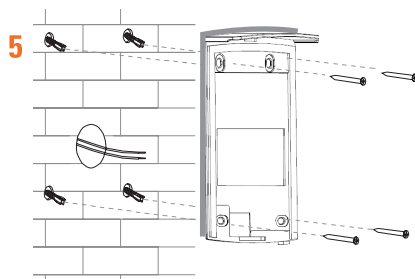
Monitor



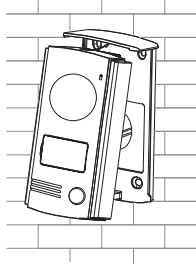
Straatunit



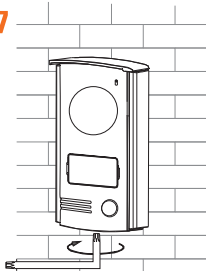
Plaats de band van waterdichtheid



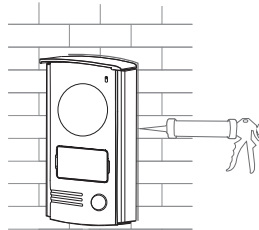
6



7

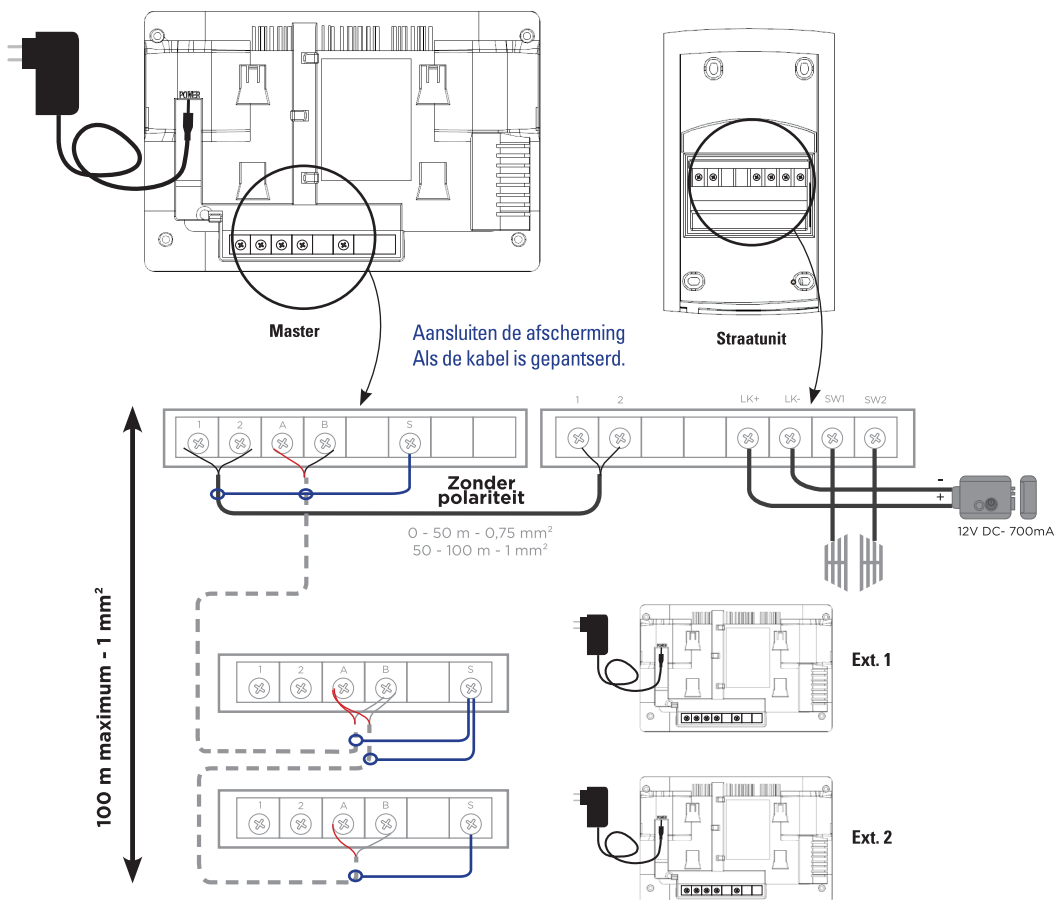


8



Na installatie en testen, plaatsen Een
gezamenlijke transparente zuurvrig
siliconenkit Aan de bovenkant en zijanten
Van haar Straatunit (niet naar beneden)
zodat Het risico van infiltratie.

C2- Bedradingsschema



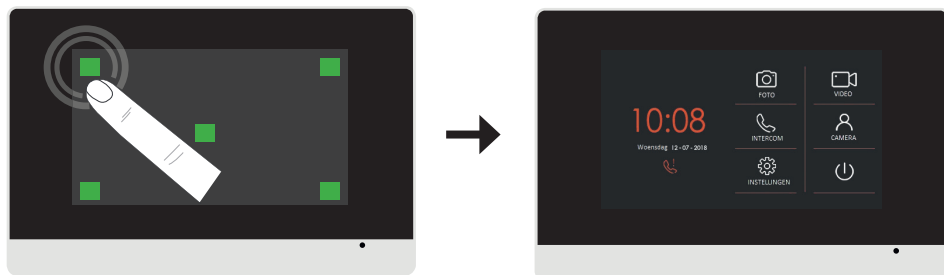
Maximaal twee extra monitoren voor een totaal van 100
meter afstand

D- GEBRUIK

D1- Oproep vanaf deurstation



D2- Hoofdscherm



Bij het opstarten, Druk op 5 groene doelen verschijnen de ene na de andere in 4 hoeken van het scherm en in het midden. Wacht tot het welkomtscherm verschijnt.



Geef bij afwezigheid een oproep aan (Als u het pictogram wilt verwijderen, klikt u op de foto of video van het pictogram)



Foto's bekijken



Video's bekijken
(asset als er een kaart SD is)



Intercom



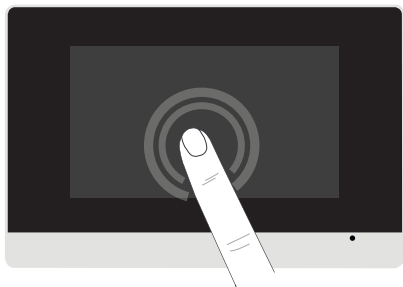
Camera view / Monitoring



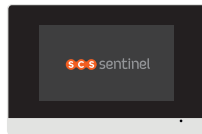
Instellingen



Uitschakeling van het scherm
(Het scherm gaat na 1 minuut automatisch uit)



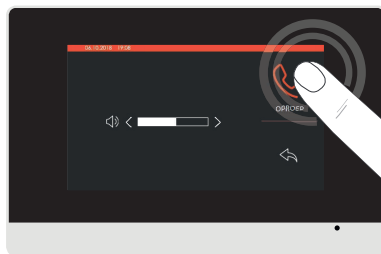
Bij loskoppeling de monitor kan tot 15 seconden aansteken. Activeer het dek van de straat niet zolang het welkomtscherm niet op de instructeur verschijnt.



Hiermee verlaat u de slaapstand, scherm aanraken.

D3- Functie onderlinge communicatie

U kunt maximaal 2 extra instructeurs op de hoofdinstructeur aansluiten en een dialoog tussen instructeurs(monitoren) via pictogrammen laten verlopen en ophangen.

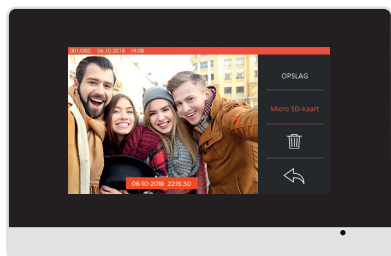


Afhaken / Ophangen

D4- Foto-en video weergave



Foto



OPLAAG

Post de foto's van de monitor

Micro SD

Post de foto's van de Micro SD kaart



Foto's verwijderen

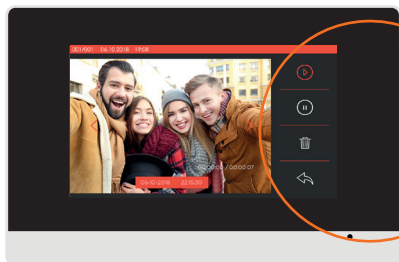


Terugkeren naar de startpagina

Video



De opname van video's wordt automatisch gemaakt op de geheugenkaart. Het opnemen van video's is niet mogelijk zonder geheugenkaart



Lezen van de video



Pauze



Foto's verwijderen

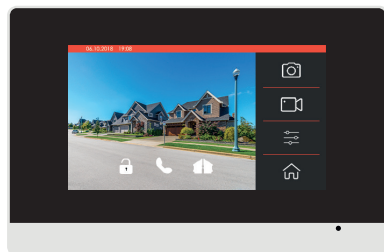


Terugkeren naar de startpagina

D5- Camera weergave / monitoring functie

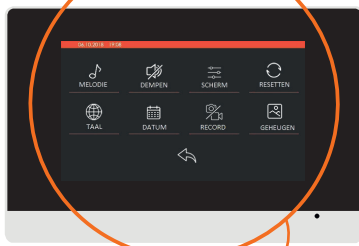


Camera



Vanuit uw huis hebt u een direct beeld van uw buitenshuis door op het camerapictogram te klikken (videobewakingsfunctie)

E- INSTELLINGEN



Selectie van de melodie



Stille modus



Beeldscherminstellingen



Reset



Selectie van de taalversie



Datum selecteren



Kies of het apparaat een foto en een video opneemt in elk gesprek



Foto's van intern geheugen opslaan op SD-kaart / alle foto's/ video's wissen / micro SD-kaart formateren



Openheid keuze Sluitplaat of portal



Terugkeren naar de startpagina



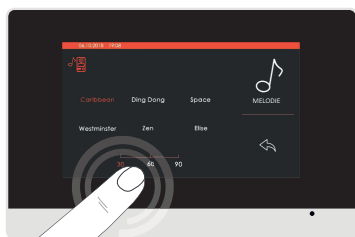
Melodie



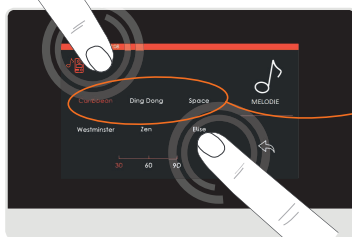
Geactiveerde wettelijke terugkeer



Juridische terugkeer gedeactiveerd



Duur bel kiezen
30, 60 of 90 seconden



Selecteren melodie

3 premie melodieën
met mogelijke
wettelijke terugkeer
op het dek van straat



Stille modus

Asset

Inactief

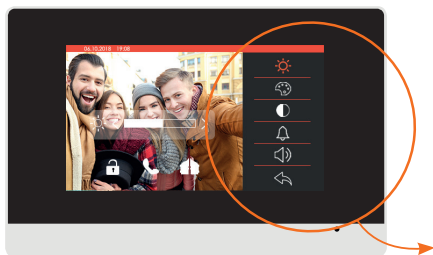


Tijdvenster





Beeldscherminstellingen



 Lichtsterkte

 Kleur

 Contrast

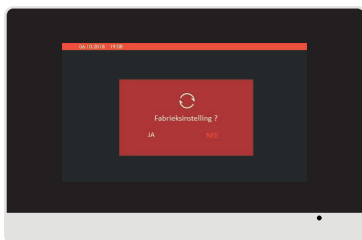
 Volume bel

 Volume stem

 Terugkeren naar de startpagina



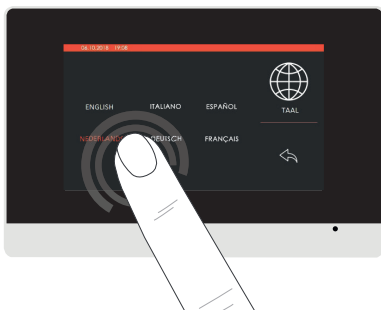
Reset



Met deze functie (kantoer) kunt u alle gegevens en alle oorspronkelijke voorschriften van het apparaat herstellen.



Selectie van de taalversie





Datum selecteren



- < 2019 > +



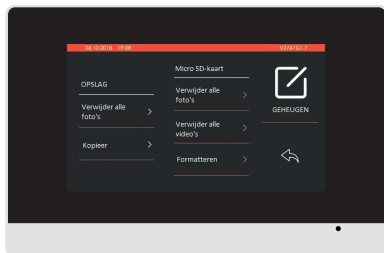
Foto en een video



Kies of het apparaat een foto en een video opneemt in elk gesprek



Back-up op een SD kaart



Kopieer de foto's van de monitor naar de kaart microfoon SD in het dossier BKUP PIC

Formatteren : Wis de inhoud van de kaart microfoon SD

F- TECHNISCHE SPECIFICATIES

Monitor

Voeding	15V DC 0,8A
Beeldscherm	Touch screen 4.3" TFT LCD
Schermresolutie	480 x 272
Intern geheugen (fotos)	14 Mo. Wanneer het geheugen vol is, de nieuwe foto's overschrijft automatisch de oudste foto's.
Back-up op een micro SD kaart (fotos/videos)	4 GB - 32 GB classe 4 (Niet bijgeleverd) Micro SD Kaart moet eerst geformatteerd worden voor gebruik
Extra monitoren	Optie : ondersteunt twee extra monitoren

Straatunit

Materiaal	Aluminiumlegering
Gezichtshoek	120°
Nachtzicht	LED
Bedrijfstemperatuur	-10°C /+ 50°C
Beschermklasse	IP55

Adapter

Modelnummer	SH-6000-15V-1A
Ingangsspanning	110-240V AC
AC-ingangsfrequentie	50/60Hz
Uitgangsspanning	15V DC
Uitgangsstroom	0.8A
Uitgangsvermogen	12W
Gemiddelde opbrengst in actieve modus	84.56%
Lage belasting efficiëntie (10%)	77.15%
Stroomverbruik zonder belasting	0.065W

G- GARANTIE



Garantie 3 jaar

SCS Sentinel verleent aan dit product een garantie die superieur is aan de wettelijke duur, in veiligheid van kwaliteit en betrouwbaarheid.

Houd de streepjescode en uw aankoopbewijs bij, deze hebt u nodig voor de garantie.

Tijdens de garantieperiode moet u uw bewijs van aankoop bijhouden.

H- OPMERKINGEN

- Bewaar een minimale afstand (10 cm) rond het apparaat voor voldoende ventilatie;
- Blokkeer de ventilatieopeningen niet met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een open vuur, zoals brandende kaarsen.
- De normale werking van het product kan worden verstoord door sterke elektromagnetische interferentie.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan water of vocht. Plaats geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat.
- De stekker van de voeding moet gemakkelijk bereikbaar blijven. Deze wordt gebruikt om het apparaat uit te schakelen.
- De monitor en adapter moeten binnen worden gebruikt.
- Sluit alle onderdelen onderling aan voordat u de set op de netstroom aansluit.
- Gebruik alleen de bijgeleverde adapter.
- De elektronische items moeten met zorg worden behandeld.
- Sluit de microfoon van het straatstation en de monitor niet af.
- Houdt tijdens de installatie de verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen of huisdieren, Het verpakkingsmateriaal kan gevaar opleveren.
- Het product is geen speelgoed. Het is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.



Voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet uw apparaat worden ontkoppeld. Reinig het product niet met oplosmiddelen, of schurende of bijtende stoffen. Gebruik een zachte doek om het scherm van de monitor schoon te maken. Niet verstuiven op het product.



Zorg dat uw product goed wordt onderhouden en controleer regelmatig de installatie om tekenen van slijtage op te sporen. Gebruik het apparaat niet als het moet worden gerepareerd of afgesteld. Laat reparatiewerken over aan gekwalificeerd personeel.



Gooi gebruikte apparaten niet weg bij het gewone afval. De gevaarlijke stoffen, die ze kunnen bevatten, kunnen de gezondheid en het milieu schaden. Maak gebruik van de selectieve inzameling, die door uw gemeente of distributeur ter beschikking wordt gesteld.

== Gelijktroom

~ Wisselstroom



Klassemodel II



De monitor is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis

IP 55 : De buitenunit is beschermd tegen schadelijke stofafzettingen en waterstralen vanuit elke richting.



ÍNDICE

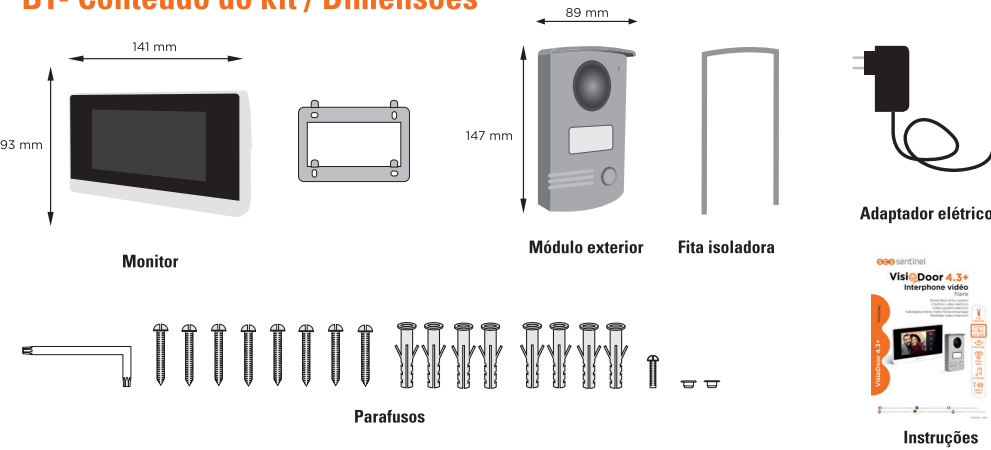
A- Precações de utilização	68
B- Descrição.....	68
C- Cablagem / Instalação	69
D- Utilização.....	71
E- Regulações	74
F- Características técnicas	77
G- Garantia	77
H- Avisos	78

A- PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

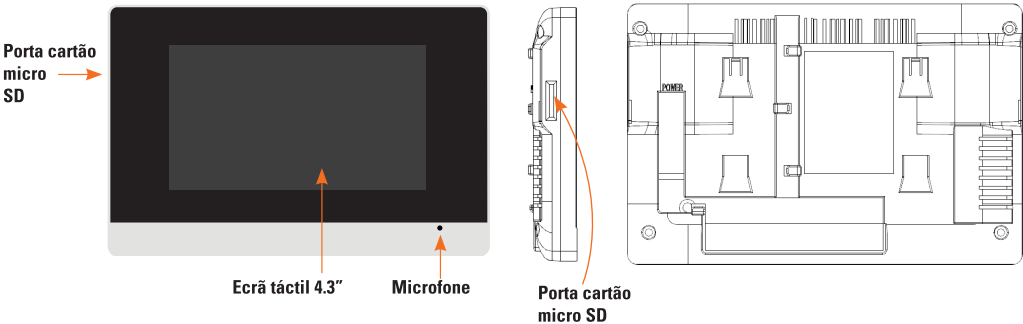
Este manual é parte integrante do seu produto. Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes da utilização e guarde-as para consulta posterior. Escolha uma localização adequada. Certifique-se de que nenhum elemento é danificado ao inserir as buchas e parafusos na parede. Não ligue a alimentação antes de a instalação estar totalmente terminada e verificada. A entrada em funcionamento, as ligações elétricas e as regulações devem ser feitas de acordo com as regras definidas e realizadas por uma pessoa qualificada e especializada. O bloco de alimentação deve ser instalado num local seco. Certifique-se de que o produto é usado apenas para a utilização a que se destina.

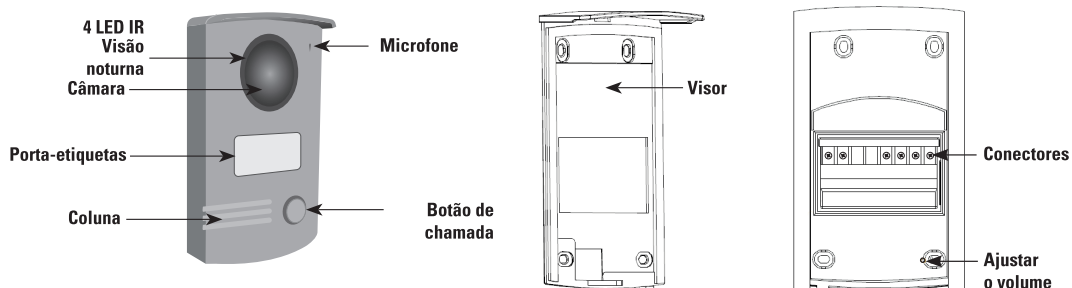
B- DESCRIÇÃO

B1- Conteúdo do kit / Dimensões



B2- Apresentação do produto

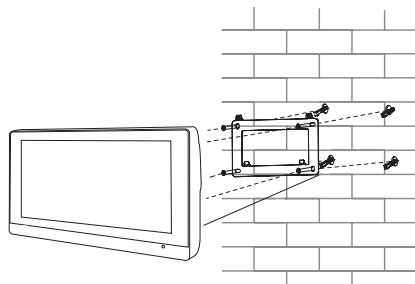
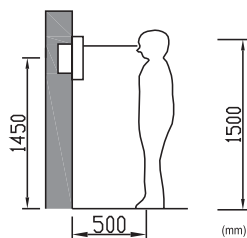




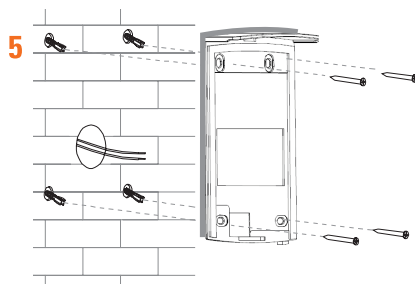
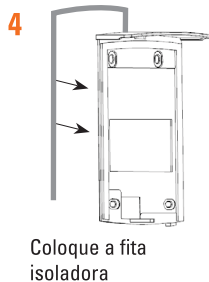
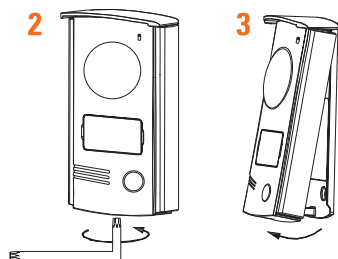
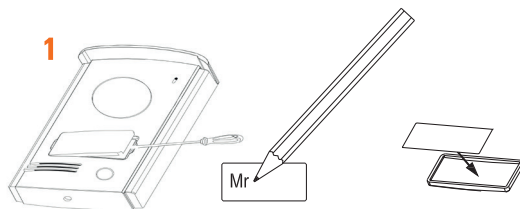
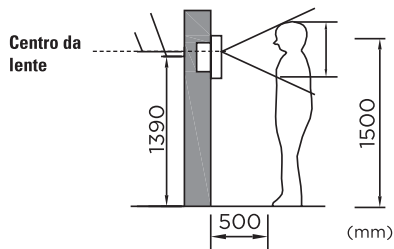
C- CABLAGEM / INSTALAÇÃO

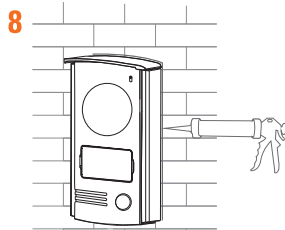
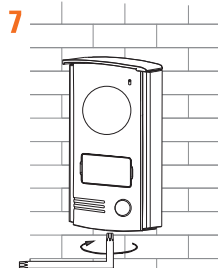
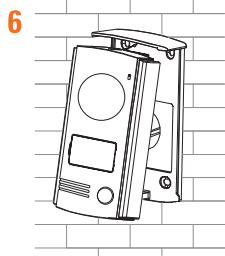
C1- Instalação e ligação

Monitor



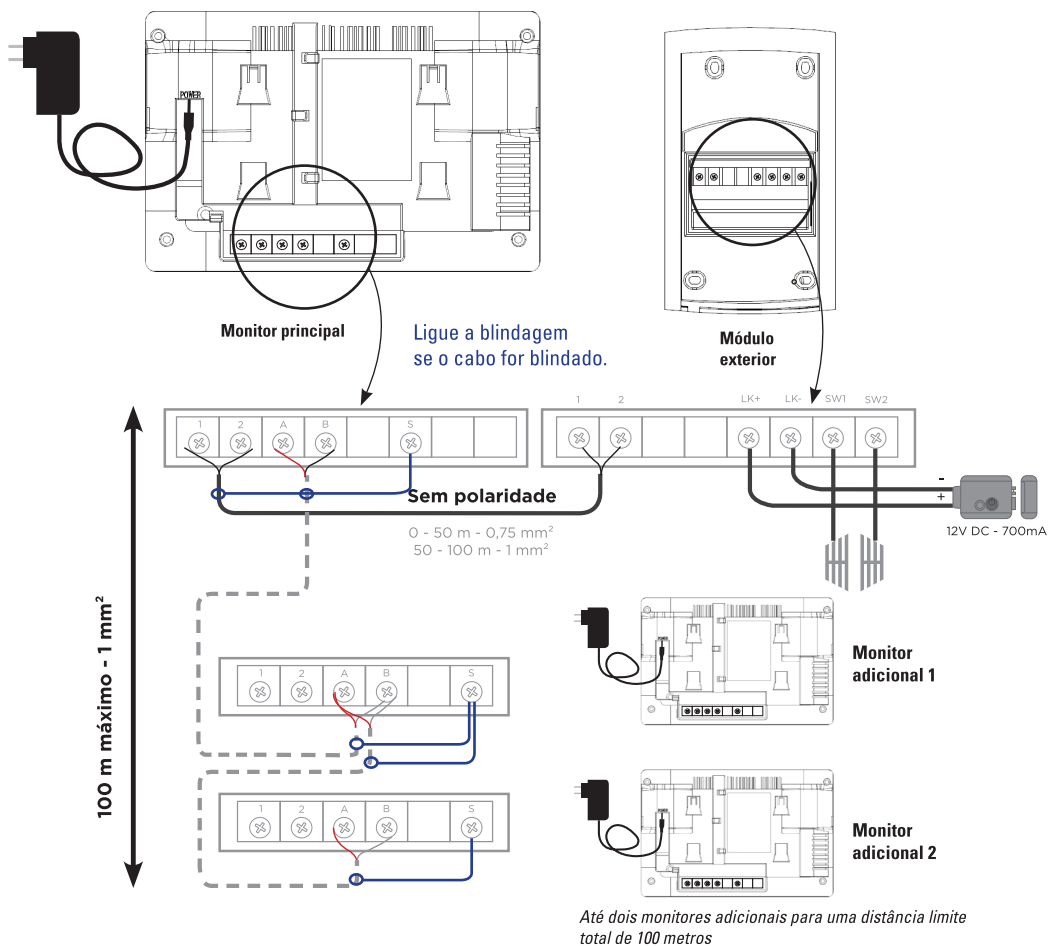
Módulo exterior





Após a instalação e o teste, coloque uma junta de silicone transparente sem ácido na parte superior e nos lados do módulo exterior (não na parte de baixo) para evitar infiltrações.

C2- Esquema de ligações

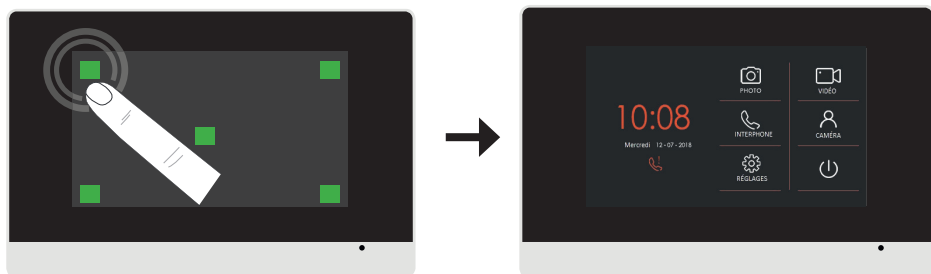


D- UTILIZAÇÃO

D1- Chamada a partir do módulo exterior



D2- Ecrã principal



Ao iniciar, carregue nos 5 alvos verdes que aparecem uns após os outros nos 4 cantos do ecrã e no centro. Espere até aparecer o ecrã principal.



Indique uma chamada não atendida (para remover o ícone clicar no ícone fotografia ou vídeo)



Ver as fotografias



Ver os vídeos
(ativo se houver um cartão SD)



Intercomunicador



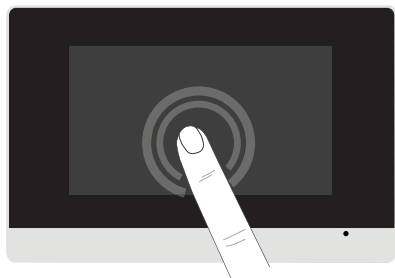
Visualizar a câmara / Monitoring



Regulações



Modo suspensão do ecrã
(o ecrã desliga automaticamente
após 1 minuto)



Caso seja desligado, o monitor pode levar até 15 segundos para acender. Não acione o módulo exterior enquanto o ecrã principal não aparecer no monitor.



Para sair do modo suspensão, toque no ecrã

D3- Função intercomunicação

Tem a possibilidade de ligar até 2 monitores adicionais ao monitor principal e dialogar entre monitores através dos ícones atender e desligar.

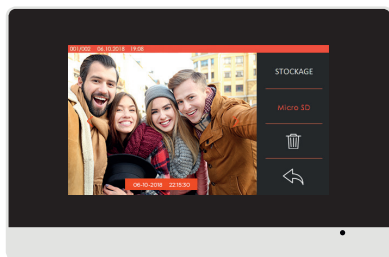
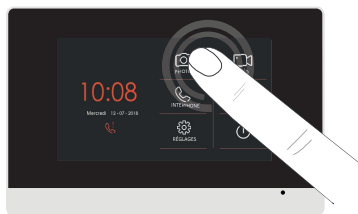


Atender/Desligar

D4- Visualização das fotografias e vídeos



Fotografias



ARMAZENAMENTO

Visualizar as fotografias do monitor

Micro SD

Visualizar as fotografias do cartão micro SD



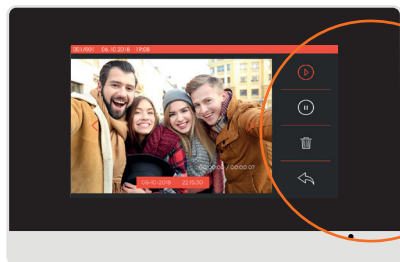
Eliminar uma fotografia



Regressar ao ecrã principal



Os vídeos serão automaticamente guardados no cartão de memória. Não é possível guardar vídeos sem cartão de memória



Leitura do vídeo



Pausa

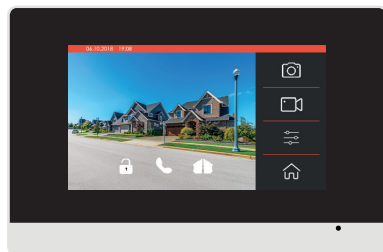


Eliminar um vídeo



Regressar ao ecrã principal

D5- Visualização câmara - função monitoring



De sua casa, tem acesso a uma vista exterior clicando no ícone câmara (função videovigilância)

E- REGULAÇÕES



 Escolha da melodia

 Modo silencioso

 Regulações ecrã

 Repor

 Escolha do idioma (monitor)

 Regulação data

 Escolher se o aparelho tira uma fotografia e/ou faz um vídeo a cada chamada

 Guardar as fotografias da memória interna no cartão SD / eliminar todas as fotografias/vídeos / formatar cartão micro SD

 Escolha abertura fechadura ou porta

 Regressar ao ecrã principal



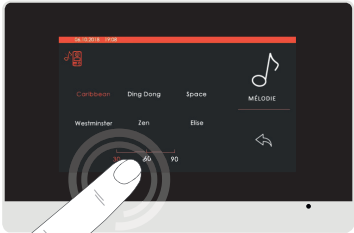
Melodia



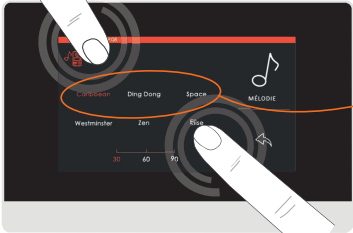
Chamada sonora ativada



Chamada sonora desativada



Escolher a duração do toque
30, 60 ou 90 segundos



Selecionar uma melodia

3 melodias premium
com chamada sonora possível no módulo exterior



Modo silêncio

Intervalo horário
+ 00:00 às 00:00 -

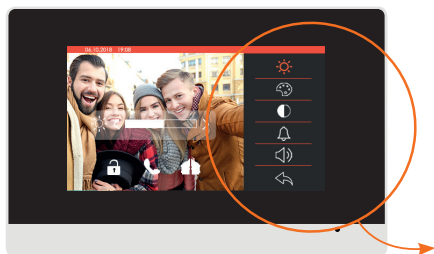


Ativo

Inativo



Regulações ecrã



Luminosidade



Cor



Contraste



Volume toque



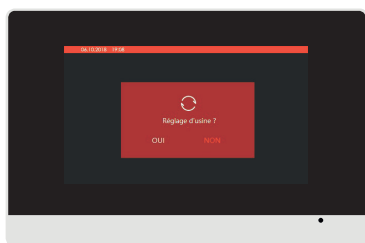
Volume voz



Regressar
ao ecrã principal



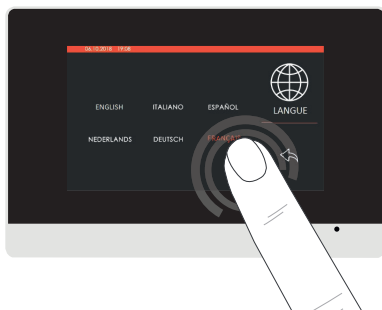
Repor



Esta função permite restabelecer todos os dados e todas as regulações iniciais do aparelho.



Escolha do idioma





Regulação data



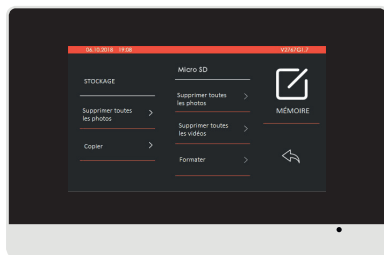
Fotografia e/ou vídeo



Escolher se o aparelho tira uma fotografia e/ou faz um vídeo a cada chamada



Guardar no cartão micro SD



Copiar: Copia as fotografias do monitor no cartão micro SD na pasta BKUP PIC

Formatar: Apaga o conteúdo do cartão micro SD

F- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Monitor

Alimentação	15V DC 0,8A
Ecrã	Ecrã tátil 4.3" TFT LCD
Resolução LCD	480 x 272
Memória interna (fotografias)	14 MB. Quando a memória estiver cheia, a nova fotografia substituirá automaticamente a mais antiga
Memória externa possível no cartão micro SD (fotografias ou vídeos)	4 GB - 32 GB classe 4 - 10 (não fornecida) o cartão micro SD deve ser formatado antes da utilização
Monitores adicionais	Até 2 monitores adicionais opcionais

Módulo exterior

Material	Liga de alumínio
Ângulo de vista	120°
Visão noturna	LED
Temperatura de funcionamento	-10 °C /+ 50 °C
Índice de proteção	IP55

Adaptador elétrico

Referência do modelo	SH-6000-15V-1A
Tensão de entrada	110-240V AC
Frequência do CA de entrada	50/60Hz
Tensão de saída	15V DC
Corrente de saída	0.8A
Potência de saída	12W
Rendimento médio em modo ativo	84,56%
Rendimento com carga fraca (10%)	77,15%
Consumo elétrico em vazio	0,065W

G- GARANTIA



Garantia 3 anos

A SCS Sentinel concede a este produto uma garantia superior à duração legal, como prova de qualidade e fiabilidade.
É obrigatório guardar um comprovativo de compra durante todo o período da garantia.
Guarde o código de barras e o comprovativo de compra, eles serão pedidos para acionar a garantia.

H- AVISOS

- Mantenha uma distância mínima (10 cm) à volta do aparelho para que haja uma ventilação suficiente.
- Não impeça a ventilação obstruindo as aberturas com objetos como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não aproxime o aparelho de chamas vivas, como velas acesas.
- O funcionamento pode ser perturbado por interferências eletromagnéticas fortes.
- Este aparelho destina-se apenas a uso privado.
- O aparelho não deve ser exposto a pingas ou respingos de água. Não devem ser colocados objetos com líquido, tais como copos, sobre o aparelho.
- A tomada da rede elétrica deve estar acessível. Ela é usada como dispositivo para desligar.
- O monitor e o adaptador devem ser utilizados no interior.
- Efetue todas as ligações entre os elementos antes de ligar o kit.
- Ligue o aparelho apenas com o kit fornecido.
- Os elementos contêm componentes eletrônicas, devem por isso ser manuseados com cuidado.
- Não obstruir o microfone do módulo exterior nem o do monitor.
- Depois de efetuar a instalação, não deixe as embalagens ao alcance de crianças ou de animais. Elas representam um potencial perigo.
- Este produto não é um brinquedo. Não foi concebido para ser utilizado por crianças.

 Antes de qualquer manutenção, desligue os aparelhos. Não limpe este produto com solventes, substâncias abrasivas ou corrosivas. Utilize um pano macio para limpar o ecrã do monitor. Não vaporize nada sobre o produto.

 Faça uma boa manutenção do seu produto e verifique frequentemente a instalação para detetar qualquer sinal de desgaste. Não utilize o aparelho caso seja necessária alguma reparação ou regulação. Chame pessoal qualificado.

 Não deite fora o aparelho junto com o lixo comum. As substâncias perigosas que ele possa conter podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Utilize os serviços de recolha seletiva disponíveis na sua localidade ou distribuidor.

=== Corrente contínua.

~ Corrente alternada.

 Modelo de classe II

 O monitor destina-se apenas a utilização em interiores

IP 55 : A unidade externa é protegida contra depósitos de poeira prejudiciais e jatos de água de qualquer direção.



[illegible]

Toutes les infos sur :
www.scs-sentinel.com



SCS sentinel

110, rue Pierre-Gilles de Gennes
49300 Cholet
FRANCE